

DECYZJA KOMISJI

z dnia 29 czerwca 2011 r.

w sprawie pomocy państwa nr SA.32504 (2011/N) i C 11/10 (ex N 667/09) udzielonej przez Irlandię na rzecz Anglo Irish Bank i Irish Nationwide Building Society

(notyfikowana jako dokument nr C(2011) 4432)

(Jedynie tekst w języku angielskim jest autentyczny)**(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2012/269/UE)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 108 ust. 2 akapit pierwszy,

uwzględniając Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 62 ust. 1 lit. a),

po wezwaniu zainteresowanych stron do przedstawienia uwag zgodnie z przywołanymi artykułami ⁽¹⁾,

a także mając na uwadze, co następuje:

1. PROCEDURA**1.1. Anglo Irish Bank**

- (1) Decyzją z dnia 14 stycznia 2009 r. Komisja tymczasowo zatwierdziła rekapitalizację Anglo Irish Bank (zwanego dalej „Anglo”) ⁽²⁾. Wspomnianej rekapitalizacji nie wdrożono, ponieważ Irlandia postanowiła zamiast tego przeprowadzić nacjonalizację Anglo. Decyzją z dnia 16 lutego 2009 r. Komisja stwierdziła, że nacjonalizacja nie wiąże się z udzieleniem pomocy państwa ⁽³⁾.
- (2) Decyzją z dnia 26 czerwca 2009 r. Komisja zatwierdziła pomoc nadzwyczajną na rzecz Anglo, mającą formę zastrzyku kapitałowego w wysokości 4 mld EUR (4 000 mln) na podstawie art. 87 ust. 3 lit. b) Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską, na okres sześciu miesięcy i odnotowała zobowiązanie Irlandii do powiadomienia Komisji o planie restrukturyzacji do końca listopada 2009 r. ⁽⁴⁾.

- (3) Dnia 30 listopada 2009 r. Irlandia powiadomiła Komisję o przygotowanym przez Anglo planie restrukturyzacji ⁽⁵⁾ (zwanym dalej „wstępnym planem restrukturyzacji Anglo”). Dnia 24 listopada i 18 grudnia 2009 r. Komisja wysłała Irlandii wnioski o udzielenie informacji w sprawie wstępnego planu restrukturyzacji Anglo.

- (4) Dnia 17 lutego 2010 r. Irlandia powiadomiła Komisję o zamiarze wniesienia do Anglo dodatkowego kapitału w wysokości do 10,44 mld EUR (zwanego dalej „drugą rekapitalizacją”).

- (5) Decyzją z dnia 31 marca 2010 r. ⁽⁶⁾ Komisja zatwierdziła tymczasowo drugą rekapitalizację do czasu podjęcia przez nią ostatecznej decyzji w sprawie planu restrukturyzacji Anglo. We wspomnianej decyzji (zwanej dalej „decyzją w sprawie wszczęcia postępowania”) Komisja postanowiła także wszcząć postępowanie określone w art. 108 ust. 2 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (zwanego dalej „Traktatem”) dotyczące wstępnego planu restrukturyzacji Anglo i związanych z nim środków pomocy udzielonych przez Irlandię. Decyzję w sprawie wszczęcia postępowania opublikowano w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* dnia 7 sierpnia 2010 r. Komisja zaprosiła zainteresowane strony do zgłaszania uwag w sprawie przedmiotowej pomocy. Nie wpłynęły żadne uwagi od osób trzecich.

- (6) Dnia 31 maja 2010 r. Irlandia przedstawiła zrewidowany plan restrukturyzacji Anglo Irish Bank (zwany dalej „drugim planem restrukturyzacji Anglo”).

⁽¹⁾ Dz.U. C 214 z 7.8.2010, s. 3.

⁽²⁾ Decyzja Komisji w sprawie N 9/09, Rekapitalizacja Anglo Irish Bank przez państwo irlandzkie (Dz.U. C 177 z 30.7.2009, s. 1).

⁽³⁾ Decyzja Komisji w sprawie N 61/09, Zmiana praw własności Anglo Irish Bank (Dz.U. C 177 z 30.7.2009, s. 2).

⁽⁴⁾ Decyzja Komisji w sprawie N 356/09, Rekapitalizacja Anglo Irish Bank przez państwo irlandzkie (Dz.U. C 235 z 30.9.2009, s. 3).

⁽⁵⁾ Zgodnie z motywem 40 decyzji Komisji w sprawie N 356/09 (zob. przypis 4 niniejszej decyzji) przyjęcie planu restrukturyzacji jest zgodne z ust. 28 systemu wsparcia finansowego dla instytucji kredytowych (*Credit Institutions Financial Support*, CIFS) (irlandzkiego systemu gwarancji dla instytucji kredytowych) i z ust. 30 zatwierdzenia systemu CIFS przez Komisję. (Zob. też decyzja Komisji w sprawie NN 48/08, Irlandia – System gwarancji dla banków w Irlandii (Dz.U. C 312 z 6.12.2008, s. 2). W kontekście CIFS minister finansów wymagał stworzenia planu restrukturyzacji, jeżeli wskaźnik wypłacalności instytucji uczestniczącej spadnie poniżej minimalnych standardów regulacyjnych mających do niej zastosowanie na istotnej podstawie.

⁽⁶⁾ Decyzja Komisji w sprawie NN 12/10 i C 11/10 (ex N 667/09), Drugi środek ratunkowy na rzecz Anglo Irish Bank (Dz.U. C 214 z 7.8.2010, s. 3).

- (7) Dnia 2 czerwca 2010 r. Komisja wysłała Irlandii wniosek o udzielenie informacji w sprawie drugiego planu restrukturyzacji Anglo. Przedmiotowe kwestie omówiono dnia 24 czerwca 2010 r. na posiedzeniu urzędników Komisji, władz irlandzkich i przedstawicieli Anglo. Ponadto w dniach 9 i 12 lipca 2010 r. władze irlandzkie przedstawiły na piśmie odpowiedź na wspomniane pytania.
- (8) Dnia 28 czerwca 2010 r. Irlandia powiadomiła Komisję o kolejnym zastrzyku kapitałowym na rzecz Anglo w wysokości do 10 054 mln EUR (zwanym dalej „trzecią rekaptalizacją”) (7).
- (9) Decyzją z dnia 10 sierpnia 2010 r. (8) Komisja tymczasowo zatwierdziła trzecią rekaptalizację aż do podjęcia przez nią ostatecznej decyzji w sprawie ostatecznego planu restrukturyzacji Anglo.
- (10) Dnia 31 sierpnia 2010 r. Irlandia przedstawiła Komisji nowy wniosek dotyczący restrukturyzacji Anglo, w którym określono podział i ewentualną likwidację banku na przestrzeni dziesięciu lat.
- (11) W świetle szczegółowej oceny perspektyw Anglo irlandzki minister finansów ogłosił dnia 30 września 2010 r., że postępowanie naprawcze w stosunku do Anglo wymagałoby łącznie zastrzyku kapitałowego w wysokości 29,3 mld EUR w oparciu o prognozy podstawowe i dodatkowych 5 mld EUR w ramach scenariusza warunków skrajnych.
- (12) Dnia 26 października 2010 r. Irlandia przedłożyła plan restrukturyzacji Anglo (zwany dalej „trzecim planem restrukturyzacji Anglo”), wyjaśniający szczegółowo sposób zrealizowania przez nią restrukturyzacji podmiotu, który przedstawiła po raz pierwszy w piśmie z dnia 31 sierpnia 2010 r.
- (13) W kolejnych tygodniach służby Komisji wniosły o wyjaśnienia i dnia 29 października 2010 r. zażądały dodatkowych informacji. Władze irlandzkie odpowiedziały w szeregu wiadomości e-mail i podczas konferencji telefonicznych.
- (14) Dnia 8 grudnia 2010 r. Irlandia powiadomiła Komisję o dodatkowej rekaptalizacji w wysokości 4 946 mln

EUR (zwanej dalej „czwartą rekaptalizacją”) i o gwarancji państwa na rzecz Anglo w odniesieniu do niektórych zobowiązań.

- (15) Decyzją z dnia 21 grudnia 2010 r. (9) Komisja zatwierdziła tymczasowo czwartą rekaptalizację i gwarancje w odniesieniu do niektórych zobowiązań na rzecz Anglo do czasu zatwierdzenia ostatecznego planu restrukturyzacji Anglo.

1.2. Irish Nationwide Building Society

- (16) Decyzją z dnia 30 marca 2010 r. Komisja zatwierdziła tymczasowo rekaptalizację Irish Nationwide Building Society (zwanej dalej „INBS”) w wysokości 2,7 mld EUR na okres sześciu miesięcy od dnia wprowadzenia w życie rekaptalizacji (dnia 22 grudnia 2009 r.) lub – w przypadku przedstawienia przez Irlandię planu restrukturyzacji przed tą datą – do czasu przyjęcia przez Komisję ostatecznej decyzji w sprawie planu restrukturyzacji INBS (zwanej dalej „pierwszą rekaptalizacją INBS”) (10).
- (17) Ponadto dnia 30 marca 2010 r. irlandzki minister finansów ogłosił, że w świetle zmniejszenia bilansu INBS, wynikającego z przeniesienia aktywów na krajowej agencji ds. zarządzania aktywami (zwanej dalej „NAMA”), omawiana instytucja nie miała przyszłości jako jednostka samodzielna.
- (18) Dnia 22 czerwca 2010 r. Irlandia powiadomiła Komisję o planie restrukturyzacji INBS (zwanym dalej „planem restrukturyzacji INBS”). Plan ten przewiduje nieprzerwane zarządzanie przedsiębiorstwem na zasadzie kontynuacji działalności w oczekiwaniu na jej sprzedaż nabywcy.
- (19) W kolejnych tygodniach Irlandia nieoficjalnie poinformowała Komisję, że poddaje ocenie inne warianty dotyczące przyszłości INBS. Planowała ona w szczególności zbadać zapotrzebowanie rynkowe na nabycie części INBS.
- (20) Dnia 30 września 2010 r. irlandzki minister finansów złożył publiczne oświadczenie dotyczące sytuacji irlandzkiego sektora bankowego i ogłosił, że INBS potrzebuje dodatkowej rekaptalizacji w wysokości 2,7 mld EUR (prowadzącej do całkowitej rekaptalizacji w wysokości 5,4 mld EUR). O omawianym zastrzyku kapitałowym (zwanym dalej „drugą rekaptalizacją INBS”) powiadomiono Komisję dnia 12 października 2010 r.

(7) Początkowo zgłoszenie obejmowało także indywidualną gwarancję państwa dla zobowiązań krótkoterminowych Anglo (po wygaśnięciu systemu gwarancji dla kwalifikowalnych zobowiązań irlandzkich (Irish Eligible Liabilities Guarantee) dnia 29 września 2010 r.). Dnia 4 sierpnia 2010 r. Irlandia wycofała jednak zgłoszenie indywidualnej gwarancji państwa i utrzymała jedynie zgłoszenie trzeciej rekaptalizacji.

(8) Decyzja Komisji w sprawie NN 35/2010 (ex N 279/10), Irlandia – Tymczasowa zgoda na trzecią rekaptalizację na rzecz Anglo Irish Bank (Dz.U. C 290 z 27.10.2010, s. 4).

(9) Decyzja Komisji w sprawie SA.32057 (2010/NN), Irlandia – Tymczasowa zgoda na czwartą rekaptalizację i gwarancję w odniesieniu do niektórych zobowiązań na rzecz Anglo Irish Bank (Dz.U. C 76 z 10.3.2011, s. 4).

(10) Decyzja Komisji w sprawie NN 11/10, Irlandia – Środki na ratowanie na rzecz INBS (Dz.U. C 143 z 2.6.2010, s. 23).

- (21) Decyzją z dnia 21 grudnia 2010 r. Komisja tymczasowo zatwierdziła drugą rekapitalizację INBS na okres sześciu miesięcy lub – w przypadku przedstawienia przez Irlandię planu restrukturyzacji przed dniem 31 stycznia 2011 r. – do czasu przyjęcia przez Komisję ostatecznej decyzji w sprawie planu restrukturyzacji tego banku ⁽¹¹⁾.

1.3. Wspólne postępowanie

- (22) Dnia 28 listopada 2010 r. Irlandia osiągnęła porozumienie z Unią Europejską, Europejskim Bankiem Centralnym (zwanym dalej „EBC”) i Międzynarodowym Funduszem Walutowym w sprawie programu wsparcia na rzecz Irlandii (zwanego dalej „programem wsparcia”). W zakresie programu wsparcia Irlandia zgodziła się podjąć określone środki służące rekapitalizacji i reorganizacji banku w ramach programu poprawy systemu bankowego (zwanego dalej „programem pomocy dla systemu bankowego”). W kontekście programu pomocy dla systemu bankowego protokół dotyczący polityki gospodarczej i finansowej (*Memorandum of Economic and Financial Policies*, zwany dalej „MEFP”) określa środki konieczne do przywrócenia rentowności sektora finansowego w Irlandii ⁽¹²⁾. Pkt 10 MEFP przewiduje, że: „zostaną podjęte szybkie i zdecydowane działania mające na celu rozwiązanie sytuacji Anglo Irish Bank (Anglo) i Irish Nationwide Building Society (INBS) tak, aby chronić deponentów i wzmocnić system bankowy. W tym celu do końca stycznia 2011 r. przedstawiony zostanie Komisji Europejskiej wniosek opracowany we współpracy z MFW, mający na celu rozwiązanie Anglo i INBS” ⁽¹³⁾.
- (23) Dnia 12 stycznia 2011 r. Irlandia przedstawiła Komisji informacje dotyczące planowanej sprzedaży depozytów przez Anglo i INBS. Dalsze informacje dotyczące procesu sprzedaży przedstawiono dnia 2 lutego 2011 r. i 21 lutego 2011 r.
- (24) Dnia 16 stycznia 2011 r. Irlandia przedstawiła Komisji informacje dotyczące planowanego postępowania naprawczego w stosunku do działalności Anglo i INBS. Dnia 31 stycznia 2011 r. Irlandia powiadomiła Komisję o wspólnym planie restrukturyzacji Anglo i INBS (zwanym dalej „wspólnym planem restrukturyzacji”).
- (25) Dnia 5 kwietnia 2011 r. Irlandia zaktualizowała wspólny plan restrukturyzacji, włączając wpływ depozytów i przeniesienia obligacji na NAMA, które miało miejsce w międzyczasie, oraz zastępując prognozy dotyczące wyników i bilansów Anglo i INBS za rok 2010 faktycznymi wynikami i bilansami, które stały się do tego czasu wiadome. Kolejną aktualizację otrzymano dnia 21 kwietnia 2010 r.

⁽¹¹⁾ Decyzja Komisji w sprawie NN 50/10 (ex N 441/01), Irlandia – Druga rekapitalizacja nadzwyczajna na rzecz Irish Nationwide Building Society (Dz.U. C 60 z 25.2.2011, s. 6).

⁽¹²⁾ Dokumenty tworzące program wsparcia dla Irlandii można znaleźć na poniższej stronie internetowej: http://ec.europa.eu/economy_finance/articles/eu_economic_situation/2010-12-01-financial-assistance-ireland_en.htm.

⁽¹³⁾ Pkt 10 protokołu dotyczącego polityki gospodarczej i finansowej z dnia 28 listopada 2010 r.

2. OPIS ŚRODKA POMOCY

2.1. Beneficjenci i ich trudności

2.1.1. Anglo Irish Bank

- (26) Pod względem wielkości bilansu Anglo jest jednym z największych banków działających w Irlandii. Na dzień 31 grudnia 2010 r. wielkość jego bilansu wynosiła 72,2 mld EUR ⁽¹⁴⁾, a portfela pożyczek – [...] ^(*) mld EUR. Jeżeli chodzi o model działalności gospodarczej, Anglo był bankiem „ubezpieczycielem obligacji” specjalizującym się w pożyczkach na zakup nieruchomości komercyjnych na trzech głównych rynkach: w Irlandii, Zjednoczonym Królestwie i Stanach Zjednoczonych. Od początku kryzysu finansowego Anglo zarejestrował znaczne straty spowodowane głównie obciążeniami związanymi z utratą wartości portfela pożyczek komercyjnych. Irlandia przeprowadziła nacjonalizację Anglo dnia [...] 2009 r.
- (27) Szczegółowy opis Anglo i jego trudności przedstawiono w sekcjach 2.2 i 2.3 decyzji w sprawie wszczęcia postępowania z dnia 31 marca 2010 r.
- (28) Model działalności gospodarczej Anglo okazał się nietrwały i doprowadził do bezprecedensowych trudności i strat finansowych w kontekście światowego kryzysu finansowego. Model działalności gospodarczej Anglo koncentrował się zbyt mocno na pożyczkach na zakup nieruchomości komercyjnych i doprowadził do nadmiernej ekspozycji na wspomniany sektor gospodarki, dla którego kryzys finansowy okazał się szczególnie dotkliwy: ceny nieruchomości komercyjnych spadły w porównaniu z najwyższym poziomem o ponad 62 % w Irlandii, 37 % w Zjednoczonym Królestwie i 45 % w Stanach Zjednoczonych ⁽¹⁵⁾. Ponadto kredyty udzielane przez Anglo finansowano częściowo z hurtowych źródeł finansowania, które wyczerpały się w wyniku kryzysu finansowego.
- (29) Zarządzanie ryzykiem w Anglo nie było wystarczająco rozwinięte i pozwoliło na niekontrolowany wzrost sumy bilansowej w połączeniu z ryzykownymi praktykami w zakresie udzielania kredytów (takimi jak udzielanie kredytów o wysokiej relacji zadłużenia do zabezpieczenia i kredytów, przy których spłacane na bieżąco raty obejmują wyłącznie odsetki), w szczególności w latach dobrej koniunktury w sektorze nieruchomości w Irlandii. W latach 1984–2008 bilans banku rósł zgodnie ze skumulowanym wskaźnikiem wzrostu wynoszącym ok. 30 % rocznie, osiągając sumę bilansową wynoszącą [...] mld EUR w 2008 r. Stosunek pożyczek do depozytów wzrósł ze 100 % przed 1990 r. do średnio 217 % w latach 2008–2009.
- (30) Anglo skorzystało z czterech rekapitalizacji, środka na rzecz ratowania aktywów, który pozwolił mu na przeniesienie na NAMA kredytów ze stwierdzoną utratą wartości na kwotę ok. 35 mld EUR i gwarancji państwa dla większości jego zobowiązań (zob. motyw 66).

⁽¹⁴⁾ W porównaniu ze 101 mld EUR na koniec roku 2008.

^(*) Informacje poufne.

⁽¹⁵⁾ Dane przytoczone w planach restrukturyzacji.

2.1.2. INBS

- (31) Szczegółowy opis INBS przedstawiono w sekcji 2.1 decyzji Komisji z dnia 30 marca 2010 r. dotyczącej pierwszej rekapitalizacji INBS. W niniejszej sekcji przedstawiono więc krótkie streszczenie.
- (32) INBS jest oszczędnościową kasą mieszkaniową, której suma bilansowa na dzień 31 grudnia 2010 r. wynosiła 12,1 mld EUR. Przed kryzysem finansowym była to szósta co do wielkości irlandzka instytucja finansowa pod względem wielkości bilansu. Oferowała swoim członkom tradycyjne detaliczne produkty bankowe (mianowicie oszczędności i hipoteki). W latach poprzedzających kryzys finansowy INBS zintensyfikowała w sposób agresywny swoje działania w dziedzinie ryzykownych pożyczek na zakup nieruchomości komercyjnych, które stały się jej główną działalnością. INBS prowadziła działalność głównie w Irlandii, gdzie miała sieć składającą się z 50 oddziałów i 40 agencji, oraz w Zjednoczonym Królestwie, gdzie nie miała oddziałów.
- (33) Portfel pożyczek INBS na dzień 31 grudnia 2010 r. miał wartość 1,9 mld EUR po przeniesieniu na NAMA pożyczek o wartości 8,5 mld EUR⁽¹⁶⁾. Depozyty detaliczne na dzień 31 grudnia 2010 r. wynosiły 3,9 mld EUR. W 2009 r. INBS odnotowała stratę w wysokości 3,3 mld EUR.
- (34) Trudności INBS były spowodowane jej nadmierną ekspozycją na irlandzkie pożyczki na zakup nieruchomości komercyjnych posiadające słabe gwarancje (ok. 80 % wszystkich pożyczek INBS). W rezultacie, gdy nastąpił kryzys finansowy i ceny nieruchomości, w szczególności ceny nieruchomości komercyjnych, spadły drastycznie zarówno w Irlandii, jak i w Zjednoczonym Królestwie, INBS była w znacznym stopniu ekspozowana na straty w portfelu pożyczek. Wspomniane straty zmusiły ją do dokonania znacznych odpisów aktualizujących z tytułu utraty wartości w 2009 i 2010 r.
- (35) INBS skorzystała z dwóch rekapitalizacji, środka na rzecz ratowania aktywów, który pozwolił jej na przeniesienie na NAMA pożyczek na zakup nieruchomości komercyjnych ze stwierdzoną utratą wartości na kwotę ok. 8,9 mld EUR i gwarancji państwa na większość zobowiązań (zob. motyw 67).
- (36) Zanim Irlandia przeprowadziła pierwszą rekapitalizację INBS stanowiła własność swoich członków. W wyniku pierwszej rekapitalizacji INBS państwo objęło pełną kontrolę nad bankiem. Członkowie stracili zatem kontrolę nad INBS i wszystkie prawa własności.

2.2. Indywidualne plany restrukturyzacji

2.2.1. Wstępny plan restrukturyzacji Anglo

- (37) O wstępnym planie restrukturyzacji Anglo powiadomiono Komisję dnia 30 listopada 2009 r. Szczegółowy

opis wstępnego planu restrukturyzacji Anglo można znaleźć w sekcji 2.4 decyzji w sprawie wszczęcia postępowania, w której Komisja podniosła szereg wątpliwości co do faktu, czy omawiany plan spełnia warunki określone w komunikacie w sprawie restrukturyzacji⁽¹⁷⁾. Komisja zakwestionowała w szczególności fakt, czy plan doprowadzi do przywrócenia długoterminowej rentowności Anglo, ograniczy do minimum koszty restrukturyzacji i zakłócenia konkurencji. Komisja wszczęła zatem postępowanie przewidziane w art. 108 ust. 2 Traktatu w odniesieniu do wspomnianego planu. Jednocześnie Komisja zwróciła się o przedstawienie do dnia 31 maja 2010 r. zrewidowanego planu restrukturyzacji.

2.2.2. Drugi plan restrukturyzacji Anglo

- (38) Dnia 31 maja 2010 r. Irlandia przedstawiła zrewidowany plan restrukturyzacji, w którym określono znacznie zmienione podejście do restrukturyzacji Anglo.
- (39) Zgodnie z wymogami zawartymi w decyzji w sprawie wszczęcia postępowania w drugim planie restrukturyzacji Anglo przedstawiono szereg możliwych wariantów restrukturyzacji: (i) likwidacja 100 % Anglo w ciągu 12 miesięcy; (ii) likwidacja 100 % Anglo w ciągu 10 lat; (iii) likwidacja 100 % Anglo w ciągu 20 lat; (iv) stabilizacja całego Anglo i kontynuacja działalności; oraz (v) podział obejmujący likwidację 80 % Anglo poprzez stworzenie spółki zarządzającej aktywami, podczas gdy pozostała część prowadziłaby nadal działalność (bank zachowujący dobre aktywa).
- (40) Scenariusz polegający na podziale, o którym mowa w ppkt (v) motywu 39, przedstawiono jako wariant preferowany przez władze irlandzkie. W omawianym scenariuszu spółka zarządzająca aktywami posiadałaby „aktywa niższej jakości”, które nie zostałyby przeniesione na NAMA lub na bank zachowujący dobre aktywa (portfel o wartości 13,6 mld EUR przy podziale) i którymi by zarządzano w celu maksymalizowania wartości odzyskiwania aktywów przy minimalizowaniu finansowania państwowego. Spółka zarządzająca aktywami nie prowadziłaby żadnej nowej działalności i zostałaby zlikwidowana w 2020 r.
- (41) Bank zachowujący dobre aktywa stałby się znacznie mniejszym bankiem komercyjnym będącym własnością państwa, który mógłby zapewnić długoterminową rentowność ze znacznie zmniejszonym bilansem posiadającym niższy profil ryzyka. Zamierzano sprywatyzować bank zachowujący dobre aktywa w ciągu pięciu lat, zapewniając państwu częściowy zwrot jego inwestycji w Anglo.

⁽¹⁶⁾ INBS przeniesie na NAMA pożyczki o łącznej wartości ok. 8,9 mld EUR. Dotychczas przeniesiono 8,5 mld EUR, a na przeniesienie oczekuje 400 mln EUR.

⁽¹⁷⁾ Komunikat Komisji w sprawie przywrócenia rentowności i oceny środków restrukturyzacyjnych stosowanych w sektorze finansowym w dobie kryzysu zgodnie z regułami pomocy państwa (Dz.U. C 195 z 19.8.2009, s. 9).

2.2.3. Trzeci plan restrukturyzacji Anglo

- (42) Dnia 26 października 2010 r. w ramach dopracowania pisma z dnia 31 sierpnia 2010 r. Irlandia przedstawiła znacząco zrewidowany wniosek w sprawie restrukturyzacji Anglo. Trzeci plan restrukturyzacji Anglo określa zarys podziału Anglo na dwa niezależne pod względem prawnym podmioty będące własnością państwa, mianowicie Funding Bank i Recovery Bank, co doprowadziłoby do likwidacji Anglo w ciągu około dziesięciu lat. W okresie istnienia obydwu banków potrzebna byłaby dalsza pomoc państwa w postaci zastrzyków kapitałowych, ciągłego finansowania Central Bank i wszechstronnej struktury gwarancji państwa. W planie przewidziano wymóg kapitałowy w wysokości 29,3 mld EUR w scenariuszu podstawowym i 34 mld EUR w warunkach skrajnych.
- (43) Irlandia wskazała, że nowe podejście do restrukturyzacji Anglo, które przewiduje zaprzestanie przez niego działalności jako kredytodawca, zostało podyktowane pogarszającą się sytuacją rynkową. Argumentowała, że warunki finansowania dla Anglo i nastroje wobec państwa (dłużnika typu państwo) pogorszyły się od czasu przedstawienia drugiego planu restrukturyzacji Anglo, podczas gdy dyskonto przy pożyczkach przenoszonych na NAMA i straty przy portfelu pożyczek nieprzenoszonych na NAMA były wyższe niż oczekiwano.

2.2.4. Plan restrukturyzacji INBS

- (44) Dnia 22 czerwca 2010 r. przedstawiono Komisji plan restrukturyzacji INBS. Zgodnie z wymogami decyzji w sprawie pierwszej rekapitalizacji INBS w planie restrukturyzacji INBS zbadano kilka wariantów dla banku: (i) restrukturyzację i kontynuację działalności z zamiarem sprzedania go około 2013 r.; (ii) natychmiastową likwidację; lub (iii) stopniową likwidację do 2020 r. Sprzedaż wymagała najniższej kwoty pomocy państwa oprócz 2,7 mld EUR, które w chwili przedstawienia planu zostały już zapewnione przez państwo.
- (45) W ramach przygotowań do sprzedaży INBS miała się stać małą instytucją oszczędnościową i kredytową. Miała przenieść dużą część istniejącego portfela pożyczek komercyjnych na NAMA, zaprzestać udzielania pożyczek komercyjnych i oferować swoim klientom jedynie kredyty hipoteczne i rachunki oszczędnościowe.
- (46) Plan restrukturyzacji INBS nie przewidywał żadnych szczególnych środków mających na celu ograniczenie zakłócenia konkurencji stworzonego przez pomoc.

2.3. Wspólny plan restrukturyzacji Anglo i INBS

2.3.1. Opis wspólnego planu restrukturyzacji

- (47) Dnia 31 stycznia 2011 r. Irlandia przedstawiła Komisji wspólny plan restrukturyzacji Anglo i INBS. Wspólny

plan restrukturyzacji przewiduje połączenie Anglo i INBS – po sprzedaży ich odpowiednich portfeli depozytów – w jeden podmiot (zwany dalej „podmiotem powstałym w wyniku połączenia”), który będzie licencjonowany, w pełni regulowany i w 100 % własnością państwa. Wspólny bilans otwarcia po połączeniu wyniesie [60–70] mld EUR.

- (48) Podmiot powstały w wyniku połączenia: (i) zrestrukturyzuje odziedziczony portfel pożyczek Anglo na zakup nieruchomości komercyjnych w ciągu 10 lat za pośrednictwem wykupu i sprzedaży; (ii) zrestrukturyzuje portfel detalicznych kredytów hipotecznych INBS w ciągu [...] lat; i (iii) będzie polegał na [...]. Bank powstały w wyniku połączenia będzie posiadał jedynie niewielką liczbę depozytów i nie będzie angażował się w jakiegokolwiek nowe kredyty ani żadną inną działalność.
- (49) Podmiot powstały w wyniku połączenia będzie posiadać różne weksle zwykłe, które wykorzystano w celu rekapitalizowania zarówno Anglo, jak i INBS. Wszystkie weksle zwykłe zostaną uregulowane zgodnie z harmonogramem ich płatności⁽¹⁸⁾. [...] Podmiot powstały w wyniku połączenia będzie również posiadać niewielką kwotę długu podporządkowanego odpowiadającego kwocie, której nie jest w stanie odkupić w ramach kolejnych procesów zarządzania pasywami.
- (50) Celem proponowanego wspólnego planu restrukturyzacji jest uniknięcie ryzyka dalszych strat z nowych kredytów, skuteczne zarządzanie reorganizacją portfela pożyczek i utrzymanie minimalnych wymogów dotyczących pomocy państwa. Restrukturyzacja dwóch portfeli pożyczek w jeden podmiot powstały w wyniku połączenia umożliwia synergie w odniesieniu do zdolności, infrastruktury i procesów.

2.3.1.1. Depozyty

- (51) Zgodnie z programem wsparcia Irlandia zobowiązała się przenieść przed połączeniem depozyty (które zaksięgowano w bilansie po stronie pasywów) i obligacje NAMA (które zaksięgowano w bilansie po stronie aktywów) Anglo i INBS na wiarygodne instytucje w ramach procesu otwartego. Zaproszono do składania ofert na pakiet obligacji i depozytów NAMA. Sprzedaż depozytów o wartości ok. 12,2 mld EUR i obligacji NAMA o wartości ok. 15,9 mld EUR obu podmiotów zakończono⁽¹⁹⁾ dnia 24 lutego 2011 r.
- (52) W przeciwieństwie do poprzednich wersji planów restrukturyzacji Anglo podmiot powstały w wyniku połączenia nie będzie co do zasady wykorzystywał depozytów do sfinansowania swoich aktywów, opuści zamiast tego rynek terminowy.

⁽¹⁸⁾ Zob. pkt 35 decyzji Komisji w sprawie NN 12/10 i C 11/10 (ex N 667/2009) (przypis 6 niniejszej decyzji).

⁽¹⁹⁾ <http://www.ntma.ie/Publications/2011/NTMACompletesTransferAngloAndINBSDeposits.pdf>.

(53) Zgodnie ze zobowiązaniami (zob. sekcja 2.2.5.1) podmiot powstały w wyniku połączenia będzie mógł jednak zachować niewielką liczbę depozytów korporacyjnych, które są utrzymywane jako gwarancja pożyczek udzielonych kilku instytucjom korporacyjnym (zabezpieczony zapis lub depozyty związane z rachunkami kredytobiorców). Wspólny plan restrukturyzacji zakłada, że w chwili połączenia depozyty będą miały maksymalną wartość 1 mld EUR.

2.3.1.2. Finansowanie

(54) Wspólny plan restrukturyzacji opiera się na następujących założeniach:

(i) [...]

(ii) Istniejące hurtowe źródła finansowania o wartości [...] mld EUR mają zapadalność zgodną z istniejącymi harmonogramami (większość w ciągu czterech lat), [...].

2.3.1.3. Gwarancje

(55) Podmiot powstały w wyniku połączenia wymaga kompleksowego zestawu gwarancji państwa (zob. też motywy 69, obejmujących następujące ekspozycje:

(i) gwarancja państwa udzielona na niespłacone depozyty i obligacje. Wspomniana gwarancja byłaby potrzebna na cały okres obowiązywania planu restrukturyzacji i obecnie zapewniono ją na podstawie systemu gwarancji dla kwalifikowanych zobowiązań (*Eligible Liabilities Guarantee Scheme*, zwanego dalej „systemem ELG”). Po wygaśnięciu systemu ELG gwarancje byłyby udzielane w razie potrzeby;

(ii) gwarancja państwa dla CBI na niezabezpieczoną część awaryjnego wsparcia płynnościowego dla Anglo/INBS, która umożliwiłoby podmiotowi powstałemu w wyniku połączenia dostęp w miarę potrzeb do finansowania z CBI/awaryjnego wsparcia płynnościowego [...];

(iii) gwarancja państwa na niektóre zobowiązania w przypadku transakcji pozabilansowych, usług i zdolności do zawierania transakcji [...] ⁽²⁰⁾.

(56) W ramach wspólnego planu restrukturyzacji podmiot powstały w wyniku połączenia nie będzie dokonywać żadnych płatności na rzecz gwarancji państwa, oprócz gwarancji dla depozytów (50 punktów bazowych) przez okres obowiązywania systemu ELG i już gwarantowanych niespłaconych obligacji (dla których będzie uiszczana opłata w wysokości 95–125 punktów bazowych przez okres obowiązywania systemu ELG aż do ich zapadalności).

2.3.1.4. Kapitał

(57) W scenariuszu podstawowym wspólny plan restrukturyzacji zakłada, że nie będzie wymagać się żadnego dodatkowego kapitału poza kapitałem faktycznie dotychczas

wniesionym, mianowicie 34,7 mld EUR (29,3 mld EUR w przypadku Anglo i 5,4 mld EUR w przypadku INBS) ⁽²¹⁾. Wspomniane kwoty odpowiadają kwotom, na które już zezwolono na podstawie czterech decyzji ratunkowych na rzecz Anglo i dwóch decyzji ratunkowych na rzecz INBS ⁽²²⁾. Wspólny plan restrukturyzacji wskazuje, że w scenariuszu warunków skrajnych (oznaczającym w szczególności wyższe utraty wartości i straty przy zbyciu pożyczek) wymogi kapitałowe wzrosną do 38 mld EUR, co oznacza dodatkowy kapitał w wysokości 3,3 mld EUR [...] w okresie obowiązywania planu (tj. dziesięć lat). Oprócz ryzyka większej utraty wartości i straty przy zbyciu pożyczek wspólny plan restrukturyzacji wyróżnia także kilka dodatkowych zagrożeń, które mogłyby doprowadzić do skorzystania przez podmiot powstały w wyniku połączenia z [...] kapitału w wysokości 3,3 mld EUR w scenariuszu warunków skrajnych.

2.3.1.5. Główne dodatkowe zagrożenia związane ze wspólnym planem restrukturyzacji

(58) Po pierwsze wspólny plan restrukturyzacji wyróżnia ryzyko wzrostu kosztów sfinansowania i ryzyko walutowe. [...] ⁽²³⁾. Ogółem podmiot powstały w wyniku połączenia będzie musiał uzyskać dostęp do ok. [...] finansowania Central Bank w chwili połączenia. Wspomniane zapotrzebowanie na finansowanie stopniowo zmaleje do [...]. Jeżeli wsparcie z finansowania Central Bank jest niewykonalne w planowanym zakresie i okresie ⁽²⁴⁾, podmiot powstały w wyniku połączenia będzie musiał skorzystać z innych źródeł finansowania, jeżeli istnieją, co może być bardziej kosztowne.

(59) Ponadto niektóre aktywa podmiotu powstałego w wyniku połączenia to aktywa długoterminowe ze stałą stopą oprocentowania (zazwyczaj weksle zwykłe), które finansuje się przy pomocy bardzo krótkoterminowego finansowania [...].

(60) [...].

(61) Ponadto we wspólnym planie restrukturyzacji podkreślono zagrożenia związane z trudnościami podmiotu powstałego w wyniku połączenia w prowadzeniu działalności przy założeniu kontynuacji działalności w trakcie postępowania naprawczego. [...]. Proces połączenia może też prowadzić do większego ryzyka operacyjnego, co z kolei może wymagać dalszego kapitału.

(62) Trudno ocenić prawdopodobieństwo wystąpienia omawianych zagrożeń. Wspomniane zagrożenia i niepewności nie zostały włączone do oczekiwanego zapotrzebowania w zakresie kapitału w scenariuszu warunków skrajnych.

⁽²⁰⁾ Zob. decyzja Komisji w sprawie SA.32057 (zob. przypis 9 niniejszej decyzji).

⁽²¹⁾ Komisja zatwierdziła rekapitalizację Anglo na łączną kwotę 29,44 mld EUR. Irlandia faktycznie przyznała 29,3 mld EUR (czyli 0,14 mld EUR mniej).

⁽²²⁾ Decyzje Komisji w sprawach N 356/09, C 11/10, NN 35/10 i SA.32057 w przypadku Anglo i decyzje Komisji w sprawach NN11/10 i SA.31714 w przypadku INBS (zob. przypisy 4 i 6 oraz przypisy 8–11 niniejszej decyzji).

⁽²³⁾ [...]

⁽²⁴⁾ [...] EBC otrzymał kopię wspólnego planu restrukturyzacji.

2.3.2. Zobowiązania

(63) Irlandia przedstawiła szereg zobowiązań związanych z podmiotem powstałym w wyniku połączenia w celu konkretnego ograniczenia zakłócenia konkurencji wynikającego z pomocy państwa otrzymanej przez Anglo i INBS. Wspomniane zobowiązania dołączono do niniejszej decyzji w całości w załączniku I. Dla celów niniejszej decyzji Komisja przedstawiła niewyczerpujące podsumowanie w motywach 63–66.

(i) Okres obowiązywania zobowiązań: o ile nie stwierdzono inaczej, wszystkie zobowiązania podjęte przez Irlandię zostają utrzymane w mocy i mają zastosowanie aż do momentu przeprowadzenia pełnej restrukturyzacji aktywów podmiotu powstałego w wyniku połączenia, w tym weksli zwykłych.

(ii) Zakaz rozwijania nowych rodzajów działalności i wchodzenia na nowe rynki: podmiot powstały w wyniku połączenia nie będzie podejmował jakichkolwiek nowych rodzajów działalności ani wchodził na nowe rynki, co oznacza, że podmiot ten nie będzie prowadził żadnych innych działań niż działania zgodne z zarządzaniem restrukturyzacją odziedziczonego portfela pożyczek Anglo i INBS (w tym w stosownych przypadkach sprzedażą pożyczek w celu maksymalizacji wartości odzyskanych kwot). W szczególności podmiot powstały w wyniku połączenia zachowa i będzie stosował swoją licencję na prowadzenie działalności bankowej tylko przez okres niezbędny do restrukturyzowania portfeli pożyczek i nie będzie jej stosował do rozwijania nowych rodzajów działalności. [...].

(iii) Zarządzanie istniejącymi aktywami: podmiot powstały w wyniku połączenia będzie zarządzał istniejącymi aktywami handlowymi w sposób umożliwiający maksymalizację wartości bieżącej netto aktywów zgodnie ze standardową praktyką handlową. W szczególności, jeżeli klient nie może spełnić warunków udzielonej mu pożyczki, podmiot powstały w wyniku połączenia przekształci warunki udzielenia pożyczek wyłącznie wtedy, gdy taka restrukturyzacja będzie prowadzić do zwiększenia wartości bieżącej netto pożyczki (tzn. jeżeli wartość bieżąca netto przepływów środków pieniężnych, jakiej można oczekiwać w wyniku restrukturyzacji, jest wyższa niż bieżąca wartość przepływów środków pieniężnych, jakich można oczekiwać w wyniku likwidacji). Podsumowując, podmiot powstały w wyniku połączenia będzie zarządzał swoim portfelem aktywów handlowych w taki sam sposób, w jaki restrukturyzacją podobnego portfela zarządzałby prywatny podmiot zarządzający aktywami.

Jeżeli chodzi o aktywa hipoteczne podmiotu powstałego w wyniku połączenia, stosuje się odpowiednio te same zobowiązania, które mają zastosowanie do aktywów handlowych.

(iv) Zakaz przejmowania: podmiot powstały w wyniku połączenia nie będzie przejmował żadnych innych firm lub nabywał w nich udziałów, chyba że nastąpi to za uprzednią zgodą Komisji.

(v) Zakaz wypłacania kuponów i korzystania z opcji kupna podporządkowanych instrumentów dłużnych i hybrydowych instrumentów kapitałowych: podmiot powstały w wyniku połączenia nie będzie wypłacał kuponów ani korzystał z opcji kupna podporządkowanych instrumentów dłużnych i hybrydowych instrumentów kapitałowych, chyba że zostanie do tego zobowiązany obowiązującymi przepisami prawa.

(vi) Ograniczenie udzielania nowych pożyczek: portfel pożyczek komercyjnych netto podmiotu powstałego w wyniku połączenia nie będzie przekraczał prognoz w ramach wspólnego planu restrukturyzacji o więcej niż [...] w każdym roku w okresie realizacji planu. Jeżeli chodzi o portfel kredytów hipotecznych, podmiot powstały w wyniku połączenia ograniczy dalsze należności z tytułu kwot zaangażowanych na mocy umowy i kwot powstałych w ramach restrukturyzacji istniejących instrumentów hipotecznych. Zagregowaną sumę dalszych należności z tytułu hipoteki ogranicza się do maksymalnie [...] w okresie począwszy od dnia 1 stycznia 2011 r. do dnia 31 grudnia 2012 r., a następnie do [...] w każdym kolejnym roku.

(vii) Ponadto do portfela pożyczek komercyjnych będą miały zastosowanie następujące zobowiązania pożyczkowe:

a) kwoty zaangażowane na mocy umowy, ale jeszcze nie wypłacone: podmiot powstały w wyniku połączenia będzie mógł dokonywać zaliczkowych wypłat w ramach instrumentów pożyczkowych zaangażowanych na mocy umowy, ale jeszcze nie wypłaconych. Wartość tych płatności nie przekroczy jednak łącznej kwoty [...] przez cały okres obowiązywania wspólnego planu restrukturyzacji w odniesieniu do portfela pożyczek podmiotu powstałego w wyniku połączenia;

b) dodatkowe finansowanie dla istniejących kredytobiorców: podmiot powstały w wyniku połączenia może nie zapewniać dodatkowego finansowania, które nie było zaangażowane na mocy umowy w momencie zatwierdzania wspólnego planu restrukturyzacji (zgodnie ze zobowiązaniem, o którym mowa w ppkt (ii)).

W drodze wyjątku od tego zakazu podmiot powstały w wyniku połączenia może finansować niewielkie dodatkowe kwoty dla istniejących grup regulacyjnych, jeżeli spełnia zobowiązanie zawarte w ppkt (iii):

— bezwzględnie konieczne jest zachowanie wartości zabezpieczenia pożyczki (np. w celu pokrycia kosztów utrzymania zabezpieczenia, ubezpieczenia, podatku, zastawu, nadwyżki aktywów nad zobowiązaniami lub obsługi prawnej), bądź

— wiąże się to poza tym ze zwiększeniem oczekiwanej wartości możliwych do odzyskania kwot pożyczki lub innych aktywów w oparciu o wartość bieżącą netto (np. spełnienie kluczowych potrzeb przedsiębiorstwa bazowego w zakresie inwestycyjnego kapitału obrotowego lub płynności),

- podmiot powstały w wyniku połączenia może zapewnić wspomniane dodatkowe finansowanie jedynie w przypadku:
 - jeżeli wartość nominalna ekspozycji jest niższa niż [...], dodatkowe finansowanie nie przekroczy [...] wartości nominalnej ekspozycji,
 - jeżeli wartość nominalna ekspozycji mieści się w przedziale między [...] a [...], dodatkowe finansowanie nie przekroczy [...],
 - jeżeli wartość nominalna ekspozycji przekracza [...], dodatkowe finansowanie nie przekroczy [...] wartości nominalnej ekspozycji;
- c) nowi kredytobiorcy: podmiot powstały w wyniku połączenia może udzielić pożyczki nowemu kredytobiorcy (lub grupie kredytobiorców, zwanej także „grupą regulacyjną”) jedynie w przypadku spełnienia następujących warunków:
 - dochody wykorzystuje się do zmniejszenia ekspozycji istniejącego kredytobiorcy lub grupy regulacyjnej,
 - transakcja ogółem nie zwiększa całkowitej ekspozycji netto dla podmiotu powstałego w wyniku połączenia,
 - nowa pożyczka zwiększa oczekiwane wartości kwot możliwych do odzyskania (mierzone według wartości bieżącej netto) w porównaniu z innymi strategiami restrukturyzacji lub zamknięcia dostępu, i
 - nie dochodzi do aktywowania odsetek („transakcja rolowana odsetek”).
- (viii) Szczególne zobowiązania pożyczkowe w ramach portfela kredytów hipotecznych: podmiot powstały w wyniku połączenia nie będzie mógł zapewniać finansowania, które nie było zaangażowane na mocy umowy w momencie zatwierdzenia wspólnego planu restrukturyzacji. W drodze wyjątku od wspomnianej reguły podmiot powstały w wyniku połączenia może – w przypadku gdy saldo pożyczki przekracza wartość nieruchomości stanowiącej zabezpieczenie kredytu – ułatwić jej spłatę poprzez odsprzedaż nieruchomości, zapewniając sprzedawcy dodatkowe finansowanie umożliwiające mu spłatę salda należności, jeżeli finansowanie jest zgodne ze zobowiązaniem w ppkt (iii).
- (ix) Dalsze wyjątki leżące w interesie narodowym: w drodze wyjątku i w interesie narodowym Irlandia może ustalić, że konieczne jest zastosowanie dalszych wyjątków od ograniczeń w zakresie pożyczek określonych w ppkt (vii) i (viii) w celu zwiększenia oczekiwanych wartości kwot możliwych do odzyskania w oparciu o wartość bieżącą netto. Takie ustalenia wymagają wcześniejszego zatwierdzenia przez Komisję.
- (x) Depozyty – przeniesienie depozytów Anglo i INBS: po przeniesieniu odziedziczonych depozytów Anglo i INBS podmiot powstały w wyniku połączenia będzie dysponował niektórymi kategoriami depozytów i rachunków nieuwzględnionych przy przeniesieniu. Całkowita kwota depozytów od istniejących klientów w dniu połączenia w żadnym momencie nie przekroczy [...] mld EUR. Podmiot powstały w wyniku połączenia będzie zmniejszał swoje depozyty zasadniczo w takim samym tempie, w jakim będzie postępować restrukturyzacja ogólnego portfela pożyczek netto. Ponadto portfel depozytów podmiotu powstałego w wyniku połączenia nie przekroczy w żadnym momencie prognoz wspólnego planu restrukturyzacji o więcej niż 200 mln EUR. Kategorie depozytów zachowanych przez podmiot powstały w wyniku połączenia wymieniono w lit. a)–h):
 - a) depozyty, które w chwili przeniesienia odziedziczonych depozytów Anglo i INBS na rentowne instytucje, znajdują się w posiadaniu Anglo lub INBS bądź spółki zależnej Anglo lub INBS, oprócz spółki zależnej Anglo znajdującej się na Wyspie Man (*Isle of Man*);
 - b) rachunki zabezpieczone (na rzecz Anglo lub INBS bądź jakiegokolwiek innej osoby) i depozyty odnoszące się do grupy regulacyjnej w ramach Anglo lub INBS lub związane z nią bądź rachunki indeksowego funduszu obligacyjnego w momencie przeniesienia depozytów Anglo i INBS na dwa inne irlandzkie banki ⁽²⁵⁾;
 - c) depozyty denominowane w walutach innych niż euro, dolary amerykańskie lub funty szterlingi w momencie przeniesienia depozytów. Nie będą one zastępowane w miarę ich zapadalności;
 - d) depozyty utrzymywane lub zaksięgowane w oddziałach na Jersey, w Dusseldorfie w Niemczech i w Wiedniu w Austrii. Nie będą one zastępowane w miarę ich zapadalności;
 - e) jakiegokolwiek rachunek o ujemnym saldzie;
 - f) rachunki kontroli wewnętrznej;

⁽²⁵⁾ Dnia 24 lutego 2011 r. Allied Irish Banks nabył od Anglo depozyty o wartości 8,6 mld EUR, a Irish Life & Permanent plc nabył depozyty o wartości 3,6 mld EUR od INBS.

- g) rachunki, w przypadku których rachunek lub klient, z którym związany jest rachunek, były przedmiotem powiadomienia o wszczęciu postępowania przez jakiegokolwiek organ policji, organ zwalczający nadużycia finansowe lub organ śledczy; oraz
- h) wszystkie rachunki INBS określone w ewidencji księgowej jednostki przekazującej jako należące do oddziału „[...]”.
- (xi) Powiernik monitorujący: podmiot powstały w wyniku połączenia wyznaczy, z zastrzeżeniem uzyskania zgody Komisji, powiernika monitorującego, który będzie weryfikował, czy podmiot powstały w wyniku połączenia przestrzega zobowiązań określonych w załączniku I. Powiernik monitorujący zostanie powołany na okres trzech lat.
- (64) Irlandia zapewni spełnienie przez podmiot powstały w wyniku połączenia zobowiązań określonych w załączniku I. Irlandia będzie przedstawiać regularne sprawozdania w sprawie środków podjętych w celu wywiązania się z tych zobowiązań. Pierwsze sprawozdanie zostanie przedstawione Komisji nie później niż sześć miesięcy od daty notyfikacji niniejszej decyzji, a kolejne będą przekazywane co pół roku.
- #### 2.4. Środki państwowe poddane ocenie w niniejszej decyzji
- (65) Zarówno Anglo, jak i INBS otrzymały znaczną pomoc państwa. Po połączeniu podmiot powstały w wyniku połączenia również będzie korzystał z kilku środków państwowych. W niniejszej sekcji przedstawiono wspomniane środki (zob. też tabela 1).
- (66) W okresie ratowania Anglo otrzymał kilka środków pomocy państwa, które Komisja zatwierdziła w różnych decyzjach w przedmiotowej sprawie⁽²⁶⁾ i o których mowa w lit. a)–v) niniejszego motywu i motywach 67, 68 i 69:
- a) gwarancję państwa w ramach systemu CIFS obejmującą depozyty Anglo (detaliczne, komercyjne, instytucjonalne i międzybankowe), obligacje zabezpieczone, dług uprzywilejowany i terminowy dług podporządkowany w okresie od dnia 1 października 2008 r. do dnia 30 września 2010 r.⁽²⁷⁾;
- b) pierwszą rekapitalizację Anglo w wysokości 4 mld EUR⁽²⁸⁾;
- c) gwarancje państwa w ramach systemu ELG obejmujące depozyty, uprzywilejowane niezabezpieczone certyfikaty depozytowe, uprzywilejowane niezabezpieczone papiery dłużne przedsiębiorstw, uprzywilejowane niezabezpieczone obligacje i weksle⁽²⁹⁾;
- d) środki na rzecz ratowania aktywów w postaci przeniesienia na NAMA pożyczek na zakup nieruchomości komercyjnych ze stwierdzoną utratą wartości w wysokości 35 mld EUR⁽³⁰⁾ ze średnim zmniejszeniem wartości w wycenie rządu [50–70] %⁽³¹⁾;
- e) drugą rekapitalizację w wysokości 10,44 mld EUR, z czego 10,3 mld EUR zostało faktycznie przyznane przez Irlandię⁽³²⁾;
- f) trzecią rekapitalizację w wysokości 10 054 mln EUR, w tym 8 580 mln EUR przyznano po zatwierdzeniu, podczas gdy pozostała część (1 474 mln EUR) wniesiono wraz z czwartym zastrzykiem kapitałowym, zob. środek h)⁽³³⁾;
- g) gwarancję dla zobowiązań krótkoterminowych Anglo po ponownym zastosowaniu systemu ELG w celu pokrycia takich papierów wartościowych, w szczególności papierów dłużnych przedsiębiorstw, certyfikatów depozytowych, depozytów międzybankowych i depozytów korporacyjnych z terminem zapadalności krótszym niż trzy miesiące (na dzień 31 grudnia 2010 r. objęta kwota wynosi ok. [...] mld EUR)⁽³⁴⁾;
- h) przyznano dodatkową rekapitalizację w wysokości 4 946 mln EUR w celu pokrycia kolejnych strat wynikających z przyspieszonego przeniesienia na NAMA pożyczek na inwestycje budowlane ze stwierdzoną utratą wartości i strat portfela pożyczek nienależących do NAMA do [...]. Nieuregulowane saldo trzeciej rekapitalizacji (środek f)) w wysokości 1 474 mln EUR zostało już wniesione wraz z 4 946 mld EUR⁽³⁵⁾;

⁽²⁹⁾ Zob. decyzja Komisji w sprawie N 349/2009, Irlandia – System gwarancji kwalifikowalnych zobowiązań instytucji kredytowych (Dz.U. C 72 z 20.3.2010, s. 6), przedłużony następnie do dnia 30 czerwca 2010 r. decyzją Komisji w sprawie N 198/10, Irlandia – Przedłużenie systemu gwarancji kwalifikowalnych zobowiązań (Dz.U. C 191 z 15.7.2010, s. 1), przedłużonego do dnia 31 grudnia 2010 r. decyzją Komisji w sprawie N 254/10 Irlandia – Przedłużenie systemu ELG do dnia 31 grudnia 2010 r. (Dz.U. C 238 z 3.9.2010, s. 2), przedłużonego po raz kolejny do dnia 30.6.2011 r. decyzją Komisji w sprawie N 487/10, Przedłużenie systemu ELG do czerwca 2011 r., dotychczas nieopublikowaną, i decyzją Komisji w sprawie SA.33006, *Przedłużenie systemu ELG do grudnia 2011 r.*, dotychczas nieopublikowaną.

⁽³⁰⁾ Z pożyczek o wartości 35 mld EUR, które mają zostać przeniesione na NAMA, dotychczas przeniesiono 34 mld EUR, a na przeniesienie oczekuje 1 mld EUR.

⁽³¹⁾ Decyzja Komisji w sprawie N 725/09, Irlandia – Ustanowienie systemu ulg krajowej agencji ds. zarządzania aktywami dla banków w Irlandii – NAMA (Dz.U. C 94 z 14.4.2010, s. 10).

⁽³²⁾ Decyzja Komisji w sprawie C 11/10 (zob. przypis 6 niniejszej decyzji).

⁽³³⁾ Decyzja Komisji w sprawie NN 35/10 (zob. przypis 8 niniejszej decyzji).

⁽³⁴⁾ Decyzja Komisji w sprawie N 347/10, Przedłużenie gwarancji dla niektórych zobowiązań krótkoterminowych i depozytów międzybankowych (Dz.U. C 37 z 5.2.2011, s. 4).

⁽³⁵⁾ Decyzja Komisji w sprawie SA.32057 (zob. przypis 9 niniejszej decyzji).

⁽²⁶⁾ W celu zapewnienia przejrzystości Komisja przy opisie i ocenie środków w dalszej części decyzji będzie stosować oznaczenia literowe wykorzystane w opisie środków w motywach 66–69.

⁽²⁷⁾ Zob. decyzja Komisji w sprawie NN 48/08 (zob. przypis 5 niniejszej decyzji).

⁽²⁸⁾ Decyzja Komisji w sprawie N 356/09 (zob. przypis 4 niniejszej decyzji).

- i) gwarancję dla niektórych transakcji pozabilansowych obejmującą kwotę szacowaną na ok. [...] mld EUR ⁽³⁶⁾.
- (67) INBS podczas okresu ratowania otrzymała następujące środki j)–o), które zostały zatwierdzone przez Komisję:
- j) gwarancję w ramach systemu CIFS obejmującą depozyty INBS (detaliczne, komercyjne, instytucjonalne i międzybankowe) obligacje zabezpieczone, dług uprzywilejowany i terminowy dług podporządkowany w okresie od dnia 1 października 2008 r. do dnia 30 września 2010 r. ⁽³⁷⁾;
- k) pierwszą rekapitalizację w wysokości 2,7 mld EUR ⁽³⁸⁾;
- l) gwarancje państwa w ramach systemu ELG obejmujące depozyty, uprzywilejowane niezabezpieczone certyfikaty depozytowe, uprzywilejowane niezabezpieczone papiery dłużne przedsiębiorstw, uprzywilejowane niezabezpieczone obligacje i weksle ⁽³⁹⁾;
- m) środki na rzecz ratowania aktywów w postaci przeniesienia na NAMA pożyczek na zakup nieruchomości komercyjnych ze stwierdzoną utratą wartości w wysokości 8,9 mld EUR ⁽⁴⁰⁾ ze średnim zmniejszeniem wartości w wycenie rzędu 64 % ⁽⁴¹⁾;
- n) gwarancję państwa dla zobowiązań krótkoterminowych INBS po ponownym zastosowaniu systemu ELG w celu pokrycia papierów wartościowych, w szczególności papierów dłużnych przedsiębiorstw, certyfikatów depozytowych, depozytów międzybankowych i depozytów korporacyjnych z terminem zapadalności krótszym niż trzy miesiące (na dzień 31 grudnia 2010 r. objęta kwota wynosi ok. [...] mln EUR) ⁽⁴²⁾;
- o) drugą rekapitalizację w wysokości 2,7 mld EUR ⁽⁴³⁾.
- (68) Oprócz środków pomocy państwa a)–o), o których mowa w motywach 66 i 67, Anglo i INBS otrzymały przed połączeniem dalsze środki pomocy na ratowanie p) i q):
- p) Anglo otrzymał gwarancję państwa dla części awaryjnego wsparcia płynnościowego zapewnionego Anglo przez CBI od marca 2009 r. do połączenia z INBS. Dana gwarancja pokrywa do [...] mld EUR awaryjnego wsparcia płynnościowego ⁽⁴⁴⁾;
- q) INBS otrzymała także gwarancję państwa dla części awaryjnego wsparcia płynnościowego przyznanego INBS przez CBI od dnia 24 lutego 2011 r. do połączenia z Anglo. Dana gwarancja pokrywa do [...] mld EUR.
- (69) Po połączeniu podmiot powstały w wyniku połączenia otrzyma następujące środki r)–v):
- r) gwarancję państwa dla pozostałych depozytów klientów na maksymalną kwotę [...] mld EUR;
- s) kontynuację gwarancji państwa dla transakcji pozabilansowych obejmujących kwotę szacowaną na ok. [...] mld EUR;
- t) gwarancję państwa dla części awaryjnego wsparcia płynnościowego zapewnionego przez CBI podmiotowi powstałemu w wyniku połączenia, zasadniczo łączącą obie gwarancje dla przedmiotowego wsparcia przyznane oddzielnie Anglo i INBS. Dana gwarancja jest szacowana maksymalnie na [...] mld EUR na początku połączenia, a następnie zmniejszy się do [...];
- u) dodatkową rekapitalizację [...] w celu pokrycia dodatkowych strat w przypadku dodatkowych warunków skrajnych w wysokości 3,3 mld EUR;
- v) gwarancję państwa dla niespłaconego finansowania z hurtowych źródeł pokrywanego z ELG, przeniesioną z Anglo na podmiot powstały w wyniku połączenia i obejmującą kwotę [...] mld EUR ⁽⁴⁵⁾.
- 2.4.1. Środki pomocy na ratowanie zatwierdzone przez Komisję
- (70) Jeżeli chodzi o środki a)–o), o których mowa w motywach 66 i 67, Komisja już je oceniła w kontekście wcześniejszych decyzji dotyczących Anglo i INBS i uznała za pomoc na ratowanie. Poza środkami pomocy na ratowanie Irlandia powiadomiła Komisję o dodatkowych środkach p)–v), o których mowa w motywach 68 i 69, mających na celu umożliwienie postępowania naprawczego w stosunku do Anglo i INBS.

⁽³⁶⁾ Zob. przypis 33.

⁽³⁷⁾ Zob. przypis 26.

⁽³⁸⁾ Decyzja Komisji w sprawie NN 11/10 (zob. przypis 10 niniejszej decyzji).

⁽³⁹⁾ Zob. przypis 28.

⁽⁴⁰⁾ Z 8,9 mld EUR, które mają zostać przeniesione na NAMA, dotychczas przeniesiono 8,5 mld EUR, a na przeniesienie oczekuje 400 mln EUR.

⁽⁴¹⁾ Zob. przypis 29.

⁽⁴²⁾ Zob. przypis 32.

⁽⁴³⁾ Decyzja Komisji w sprawie NN 50/10 (zob. przypis 11 niniejszej decyzji).

⁽⁴⁴⁾ Należy zauważyć, że kwota przyznana Anglo w ramach ELA objęta gwarancją państwa wahała się na przestrzeni czasu. Gwarancję państwa, którą wdrożono we wrześniu 2010 r. i która początkowo obejmowała kwotę [...] mld EUR, do grudnia 2010 r. podwyższono do [...] mld. Gwarancję państwa zwiększono następnie do [...] mld EUR, aby zaspokoić potrzeby Anglo w zakresie finansowania po przeniesieniu depozytów na Allied Irish Banks w lutym 2011 r.; oczekuje się jej obniżki do ok. [...] mld EUR przed połączeniem z INBS.

⁽⁴⁵⁾ Ponieważ depozyty zostały przeniesione z Anglo i INBS (wyłączając kwotę do 1 mld EUR), odnosi się ona do finansowania długu ELG, którego całość dotyczyła Anglo.

- (71) W odniesieniu do środków zatwierdzonych już przez Komisję (tj. środków a)–o), o których mowa w motywach 66 i 67) należy zauważyć, że system gwarancji CIFS nie obowiązuje już od dnia 30 września 2010 r. (środki a) i j), o których mowa w motywach 66 i 67) i został zastąpiony systemem ELG i ponownym zastosowaniem systemu ELG do zobowiązań krótkoterminowych (środki c), g), l) i n), o których mowa w motywach 66 i 67). Po połączeniu omawiane systemy zostaną zastąpione przez indywidualne gwarancje państwa (środki r) i v), o których mowa w motywie 69), gdy nie będzie już stosowany system ELG (zob. motywy 77 i 81).
- (72) Jeżeli chodzi o środki d) i m), o których mowa w motywach 66 i 67, przenoszenie pożyczek o wartości [...] na NAMA zakończono w listopadzie 2010 r. przy średniej redukcji wartości wynoszącej 62 % w przypadku Anglo i 64 % w przypadku INBS.
- (73) Wraz z czwartą rekapitalizacją Anglo otrzymał także gwarancję państwa dla swoich transakcji pozabilansowych (środek i), o którym mowa w motywie 66). Wspomniana gwarancja, za którą Anglo nie uiszcza opłaty, zasadniczo gwarantuje kontrahentom Anglo pewność w przypadku transakcji pochodnych (głównie umowy zabezpieczające) i ustaleń odnoszących się do rozliczeń.

2.4.2. Dalsze środki pomocy na ratowanie

- (74) Anglo i INBS otrzymały dalsze środki pomocy na ratowanie przed połączeniem, a tym samym faktyczną restrukturyzacją (środki p) i q), o których mowa w motywie 68). Od marca 2009 r. do połączenia Anglo otrzymał już od CBI awaryjne wsparcie płynnościowe, które było częściowo gwarantowane przez państwo (środek p)). Gwarantowana przez państwo część awaryjnego wsparcia płynnościowego wahała się od [...] mld EUR we wrześniu 2010 r. do [...] mld EUR w marcu 2011 r. Anglo płaci CBI odsetki składające się ze stopy bazowej EBC (obecnie 125 punktów bazowych) plus [...] punktów bazowych za awaryjne wsparcie płynnościowe, ale nie uiszcza opłaty za gwarancję.
- (75) INBS otrzymała gwarancję państwa dla części awaryjnego wsparcia płynnościowego zapewnionego przez CBI (środek q), o którym mowa w motywie 68). W sumie INBS otrzymała gwarancję państwa dla awaryjnego wsparcia płynnościowego w wysokości [...] mld EUR od dnia 24 lutego 2011 r. do połączenia z Anglo. INBS również płaci CBI odsetki składające się ze stopy bazowej EBC (obecnie 125 punktów bazowych) plus [...] punktów bazowych za awaryjne wsparcie płynnościowe, ale nie uiszcza opłaty za gwarancję państwa.

2.4.3. Środki dla podmiotu powstałego w wyniku połączenia

- (76) Podmiot powstały w wyniku połączenia [...] z kilku gwarancji państwa i zastrzyku kapitałowego w wysokości 3,3 mld EUR w warunkach skrajnych (środki r)–v), o których mowa w motywie 69).
- (77) Podmiot powstały w wyniku połączenia otrzyma gwarancję państwa dla depozytów, które zostaną do niego przeniesione z Anglo i z INBS (środek r), o którym mowa w motywie 69). Maksymalna kwota danych depozytów wyniesie 1,05 mld EUR. Składają się one w szczególności z depozytów zabezpieczonych lub związanych z rachunkiem kredytobiorcy, przenoszonym na podmiot powstały w wyniku połączenia, a zatem nie zostały one przeniesione poza Anglo i INBS. Podmiot powstały w wyniku połączenia będzie uiszczał opłatę ryczałtową w wysokości 50 punktów bazowych przez okres obowiązywania systemu ELG, ale po tym okresie nie będzie uiszczał żadnej opłaty.
- (78) Podmiot powstały w wyniku połączenia będzie także korzystał ze środka przyznanego Anglo przed połączeniem, mianowicie kontynuacji gwarancji państwa dla transakcji pozabilansowych na kwotę szacowaną na ok. [...] mld EUR ⁽⁴⁶⁾ (środek s), o którym mowa w motywie 69). Podmiot powstały w wyniku połączenia nie będzie uiszczał opłaty za przedmiotową gwarancję.
- (79) W celu sfinansowania postępowania naprawczego w stosunku do Anglo i INBS we wspólnym planie restrukturyzacji przewidziano, że podmiot powstały w wyniku połączenia uzyska gwarancję państwa dla części awaryjnego wsparcia płynnościowego, które otrzyma (środek t), o którym mowa w motywie 69). W sumie podmiot powstały w wyniku połączenia uzyska dostęp do awaryjnego wsparcia płynnościowego w wysokości do [...] mld EUR na początku połączenia, które zostanie następnie obniżone [...]. Podmiot powstały w wyniku połączenia zapłaci CBI odsetki w wysokości [...] punktów bazowych na finansowanie EUR i [...] punktów bazowych na finansowanie waluty obcej, ale nie będzie uiszczał żadnej opłaty za gwarancję państwa.
- (80) Zgodnie ze wspólnym planem restrukturyzacji [...] w przypadku dalszego pogorszenia sytuacji finansowej (warunki skrajne – środek u), o którym mowa w motywie 69). W danym przypadku [...] do 3,3 mld EUR kapitału [...]. Dane podejście zapewni spełnienie przez podmiot powstały w wyniku połączenia odpowiednich minimalnych wymogów kapitałowych określonych przez irlandzki urząd regulacji usług finansowych (*Irish Financial Regulator*) (obecnie 8 % całkowitego współczynnika kapitałowego).
- (81) Podmiot powstały w wyniku połączenia skorzysta też z gwarancji państwa dla istniejących hurtowych źródeł finansowania w wysokości ok. 3 mld EUR, które zostaną przeniesione z Anglo na podmiot powstały w wyniku połączenia (środek v), o którym mowa w motywie 69). Podmiot ten będzie uiszczał opłatę w wysokości 95–125 punktów bazowych podczas obowiązywania ELG, a następnie nie będzie uiszczał żadnej opłaty.

⁽⁴⁶⁾ Jest to szacowana maksymalna kwota brutto, którą należy pokryć w ramach gwarancji państwa; ekspozycja netto w grudniu 2010 r. wynosiła [...] mln EUR.

Tabela 1

Przegląd środków przyznanych Anglo, INBS i podmiotowi powstałemu w wyniku połączenia (o których mowa w motywach 66–69)

Środki przyznane na rzecz Anglo, Recovery Bank i Funding			
Nr	Rodzaj środka	kwota (w mld EUR)	wynagrodzeni
Zatwierdzone środki pomocy na ratowanie			
Anglo Irish Bank			
a	Gwarancja w ramach systemu CIFS	szczyt [...] mld EUR we wrześniu 2008 r. ⁽¹⁾	opłata ryczałtowa - 18,5 punktu bazowego wzrastająca do 32 pkt
b	Pierwsza rekapitalizacja	4 mld	brak
c	Gwarancja w ramach systemu ELG	[...] mld EUR ⁽²⁾	zalecenie EBC + 40 punktów ⁽³⁾
d	Środek na rzecz ratowania aktywów - przeniesienie kwalifikowalnych pożyczek na NAMA	przekazano 35 mld EUR	n.d.
e	Druga rekapitalizacja	10,44 mld EUR ⁽⁴⁾ (10,3 mld EUR)	brak
f	Trzecia rekapitalizacja	10 054 mln	brak
g	Gwarancja dla zobowiązań krótkoterminowych	ok. [...] mld EUR na grudzień 2010	160 punktów bazowych na grudzień 2010 ⁽³⁾
h	Czwarta rekapitalizacja	4 946 mln EUR	brak
i	Gwarancja dla niektórych zobowiązań pozabilansowych	szacowana kwota maks. brutto [...] mld EUR ⁽⁵⁾	brak
Irish Nationwide Building Society			
j	Gwarancja w ramach systemu CIFS	szczyt w wysokości [...] mld EUR na październik 2008 ⁽¹⁾	opłata ryczałtowa 18,5 punktu bazowego wzrastająca do 25,6 pkt bazowych
k	Pierwsza rekapitalizacja	2,7 mld EUR	Zabezpieczone prawa do nadwyżki netto aktywów spółki
l	Gwarancja w ramach systemu ELG	[...] mld EUR ⁽²⁾	zalecenie EBC + 40 punktów ⁽³⁾
m	Środek na rzecz ratowania aktywów - przeniesienie kwalifikowalnych pożyczek na NAMA	przekazano 8,9 mld EUR	n.d.
n	Gwarancja dla zobowiązań krótkoterminowych	ok. [...] mln EUR na grudzień 2010	160 punktów bazowych na grudzień 2010 ⁽³⁾
o	Druga rekapitalizacja	2,7 mld EUR	brak
Dalsze środki pomocy na ratowanie			
Anglo Irish Bank			
p	Gwarancja dla awaryjnego wsparcia płynnościowego	Gwarantowany szczyt [...] mld EUR do 16 marca 2011 ⁽⁶⁾	[...] brak opłaty za
Irish Nationwide Building Society			
q	Gwarancja dla awaryjnego wsparcia płynnościowego	Gwarantowane [...] mld EUR	[...], brak opłaty za
Środki restrukturyzacyjne			
Podmiot powstały w wyniku połączenia			
r	Kontynuacja gwarancji dla pozostałych	maks. [...] mld EUR	Gwarantowana na okres restrukturyzacji, najpierw w ramach ELG a po jego wygaśnięciu doraźnie w wysokości 50 punktów bazowych
s	Kontynuacja gwarancji dla transakcji pozabilansowych	szacowana na ok. [...] mld ⁽⁵⁾	brak
t	Kontynuacja gwarancji dla awaryjnego wsparcia płynnościowego lub innego podobnego instrumentu	szacowana na maks [...] mld	3
u	Rekapitalizacja w warunkach skrajnych	3,2 mld EUR	brak
v	Gwarancja dla pozostałych hurtowych źródeł finansowania ELG	Ok. [...] mld EUR	opłata zgodnie z ELG w jego trakcie, następnie brak opłaty

⁽¹⁾ System CIFS wygał dnia 30 września 2010

⁽²⁾ Przytoczono dane na dzień 31 grudnia 2010 r. (jednak szczytowy poziom gwarancji ELG w wysokości [...] mld EUR wystąpił w kwietniu 2010 r. dla Anglo i w wysokości [...] mld EUR dla INBS we wrześniu 2010

⁽³⁾ Zgodnie z ostatnią decyzją Komisji w sprawie systemu, wynagrodzenie można dostosować w przypadku przedłużenia systemu poza termin 30 czerwca 2011

⁽⁴⁾ Kwota faktycznie przyznana przez władze irlandzkie w (nawiasach)

⁽⁵⁾ Szacunkowe dane w wysokości [...] mld EUR to szacowana maksymalna kwota brutto, którą należałoby pokryć w ramach gwarancji państwa; ekspozycja netto w grudniu 2010 r. wyniosła [...] mln EUR.

⁽⁶⁾ Kwota [...] mld EUR była wymagana z uwagi na przeniesienie depozytów Anglo / INBS; dnia 16 marca 2011 r. zmniejszyła się ona do [...] mld EUR.

3. PODSTAWY DO WSZCZĘCIA POSTĘPOWANIA

- (82) Dnia 31 marca 2010 r. Komisja wszczęła formalne postępowanie wyjaśniające w sprawie wstępnego planu restrukturyzacji Anglo wraz z przyjęciem decyzji w sprawie wszczęcia postępowania. Od tego czasu Irlandia kilka razy zasadniczo zmieniła plan restrukturyzacji Anglo przed przedstawieniem w dniu 31 stycznia 2011 r. wspólnego planu restrukturyzacji Anglo i INBS. Większość wątpliwości podniesionych w decyzji w sprawie wszczęcia postępowania (zob. sekcja 4.3.1 wspomnianej decyzji⁽⁴⁷⁾) dotyczyła konkretnie wstępnego planu restrukturyzacji Anglo, który oparto na założeniu, że Anglo zostanie podzielony na bank zachowujący dobre aktywa i bank likwidujący złe aktywa. Wspomniane wątpliwości nie są już istotne, ponieważ Anglo przestanie podejmować nowe działania, zostanie zamiast tego połączony z INBS i skoncentruje się na zrestrukturyzowaniu z czasem swojego portfela pożyczek.
- (83) W celu zapewnienia kompletności w sekcji 3.1 przedstawiono jednak streszczenie wątpliwości podniesionych przez Komisję w decyzji w sprawie wszczęcia postępowania.

3.1. Decyzja w sprawie wszczęcia postępowania

- (84) Komisja wyraziła wątpliwości co do przywrócenia rentowności banku zachowującego dobre aktywa (w decyzji w sprawie wszczęcia postępowania zwanego także „NewCo”) i kontrolowanej likwidacji banku likwidującego złe aktywa (w decyzji w sprawie wszczęcia postępowania zwanego także „Old Anglo”), ponieważ w chwili podejmowania decyzji nie było wystarczających informacji na temat planu operacyjnego obu podmiotów. Komisja wyraziła także wątpliwości, czy oszacowanie utraty wartości zarówno pożyczek przeniesionych na NAMA, jak i pożyczek nieprzeniesionych na NAMA było wystarczające. Ponadto założenia makroekonomiczne przedstawione we wstępnym planie restrukturyzacji Anglo wydawały się być niepełne, powodując wątpliwości co do ich zasadności. Komisja wyraziła też wątpliwości w odniesieniu do niektórych nowych rodzajów działalności, jakie miał podejmować bank zachowujący dobre aktywa w dziedzinach, w których nie miał żadnego wcześniejszego doświadczenia. Komisja wyraziła także wątpliwości, czy w oparciu o plan możliwe było zaspokojenie potrzeb w zakresie finansowania i płynności banku zachowującego dobre aktywa.
- (85) Jeżeli chodzi o podział obciążenia i wkład własny Anglo, Komisja zakwestionowała to, czy wkład własny Anglo do restrukturyzacji był wystarczający wobec faktu, że bank zachowujący dobre aktywa miał podjąć nowe rodzaje działalności, co wymagałoby znacznych inwestycji. Komisja wskazała ponadto że władze irlandzkie nie zbadały we wstępnym planie restrukturyzacji Anglo tego, czy Anglo może przyczynić się do własnej restrukturyzacji, sprzedając aktywa lub przy pomocy innych środków.

- (86) Jeżeli chodzi o środki ograniczające zakłócenie konkurencji spowodowane przez ogromną pomoc państwa udzieloną Anglo, Komisja wyraziła wątpliwości co do faktu, czy środki przedstawione w planie wystarczą, aby skompensować efekt zakłócenia konkurencji spowodowany przyznaniem pomocy na rzecz Anglo.

4. UWAGI ZAINTERESOWANYCH STRON

- (87) Komisja nie otrzymała żadnych uwag stron trzecich po opublikowaniu decyzji o wszczęciu postępowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

5. UWAGI ZGŁOSZONE PRZEZ IRLANDIĘ

- (88) Irlandia nie przedstawiła żadnych uwag dotyczących decyzji o wszczęciu postępowania, ale przekazała drugi plan restrukturyzacji Anglo, a następnie trzeci plan restrukturyzacji Anglo w dniu 26 października 2010 r.
- (89) Trzeci plan restrukturyzacji został obecnie zastąpiony przez wspólny plan restrukturyzacji przedstawiony przez Irlandię w dniu 31 stycznia 2011 r.

6. OCENA

6.1. Istnienie pomocy

- (90) Należy ocenić, czy środki przewidziane we wspólnym planie restrukturyzacji stanowią pomoc państwa. Zgodnie z art. 107 ust. 1 Traktatu wszelka pomoc przyznawana przez państwo członkowskie lub przy użyciu zasobów państwowych w jakiegokolwiek formie, która zakłóca lub grozi zakłóceniem konkurencji poprzez sprzyjanie niektórym przedsiębiorstwom lub produkcji niektórych towarów, jest niezgodna z rynkiem wewnętrznym w zakresie, w jakim wpływa na wymianę handlową między państwami członkowskimi.

6.1.1. Środki, które zostały już tymczasowo zatwierdzone

- (91) W odniesieniu do środków już tymczasowo zatwierdzonych przez Komisję jako pomoc na ratowanie w jej wcześniejszych decyzjach w sprawie Anglo i INBS (mianowicie środki a)–o) przedstawione w motywach 66–67) Komisja stwierdziła już, że środki te stanowią pomoc państwa przyznaną na rzecz Anglo i INBS. W związku z tym przeprowadzanie w niniejszej decyzji ponownej oceny w kwestii tego, czy stanowią one pomoc państwa, nie jest konieczne.
- (92) Środki, które należy poddać ocenie w niniejszej decyzji w celu ustalenia, czy stanowią pomoc państwa, zostały już opisane w motywach 68 i 69. Odpowiednie środki to: w przypadku Anglo – środek p), w przypadku INBS – środek q), a w przypadku podmiotu powstałego w wyniku połączenia – środki r)–v). W tym kontekście należy zauważyć, że Irlandia uznaje, iż przedmiotowe środki stanowią pomoc państwa.

⁽⁴⁷⁾ Zob. przypis 4.

6.1.2. Zasoby państwowe

- (93) Środki p)–v), o których mowa w motywach 68 i 69, są finansowane za pomocą zasobów państwowych, ponieważ na środki te składają się gwarancje państwowe oraz dotacje bezpośrednie finansowane przez państwo i w związku z tym należy je uznać za stanowiące pomoc państwa.

6.1.3. Selektywność

- (94) Należy również ocenić, czy środki, o których mowa w motywach 66–69, przynoszą beneficjentowi lub beneficjentom pomocy państwa selektywną korzyść. Przedmiotowe środki mają charakter selektywny, ponieważ przynoszą korzyść wyłącznie Anglo, INBS oraz podmiotowi powstałemu w wyniku połączenia.

6.1.4. Korzyść

- (95) Środki, o których mowa w motywach 66–69, przyznają korzyść dla działalności gospodarczej prowadzonej przez Anglo oraz INBS do momentu ich połączenia, a następnie dla działalności prowadzonej przez podmiot powstały w wyniku tego połączenia.
- (96) Anglo korzysta z gwarancji państwowej w wysokości [...] mld EUR w ramach awaryjnego wsparcia płynnościowego otrzymywanego od CBI (środek p), o którym mowa w motywie 68), umożliwiającej Anglo finansowanie swoich aktywów. Taka gwarancja stanowi korzyść przyznaną Anglo, ponieważ w normalnych warunkach nie byłaby ona dostępna na rynku oraz [...]. Ponadto środki pochodzące z gwarancji państwowej dla awaryjnego wsparcia płynnościowego są przekazywane Anglo nieodpłatnie. Brak obowiązku zapłaty wynagrodzenia stanowi dalszą korzyść na rzecz Anglo, ponieważ pozwala mu uniknąć kosztów związanych z gwarancją.
- (97) Z tych samych względów gwarancja państwowa w wysokości [...] mld EUR dla awaryjnego wsparcia płynnościowego, którą INBS otrzymywała począwszy od dnia 24 lutego 2011 r., stanowi korzyść na rzecz INBS (środek q), o którym mowa w motywie 68).
- (98) W odniesieniu do środków na rzecz podmiotu powstałego w wyniku połączenia, podmiot ten będzie czerpał korzyści z dalszego korzystania z gwarancji państwowych, a mianowicie gwarancji obejmujących pozostałe depozyty (środek r), o którym mowa w motywie 68), transakcje pozabilansowe (środek s), o którym mowa w motywie 69), awaryjne wsparcie płynnościowe (środek t), o którym mowa w motywie 69) oraz istniejące hurtowe źródła finansowania (środek v), o którym mowa w motywie 69). Podmiot powstały w wyniku połączenia uiszcza opłatę za gwarancję [...], depozyty oraz hurtowe źródła finansowania wyłącznie w okresie obowiązywania programu ELG (bez konieczności uiszczania jakiegokolwiek opłaty w późniejszym okresie), ale nie uiszcza opłaty za pozostałe gwarancje. Gwarancje te przyznają korzyść podmiotowi powstałemu w wyniku połączenia, przyczyniając się do zagwarantowania, że podmiot ten wywiąże się ze swoich zobowiązań. Przy braku niezbędnego finansowania za pośrednictwem gwarantowanego awaryjnego wsparcia płynnościowego, pozostałych depozytów i pozostałych hurtowych źródeł finansowania oraz przy braku gwarancji dla zobowiązań pozabilansowych tego podmiotu przeprowadzenie kontrolowanego postępowania naprawczego nie byłoby faktycznie możliwe. Ponadto fakt, że podmiot powstały

w wyniku połączenia nie musi uiszczać opłaty za szereg wspomnianych gwarancji stanowi dodatkową przyznaną mu korzyść, ponieważ dzięki temu podmiot ten może uniknąć wyższych kosztów finansowania, a w konsekwencji większych strat.

- (99) Wreszcie [...] 3,3 mld EUR w scenariuszu warunków skrajnych na pokrycie dalszych strat powstałych w trakcie restrukturyzacji jego portfela pożyczek. [...] Rekapitalizacja [...] korzyścią udzieloną podmiotowi powstałemu w wyniku połączenia, ponieważ gwarantuje, że wywiąże się on z odpowiednich regulacyjnych wymogów kapitałowych obowiązujących w okresie postępowania naprawczego. [...].

6.1.5. Zakłócenie konkurencji i wpływ na wymianę handlową między państwami członkowskimi

- (100) Należy stwierdzić, że środki p)–v), o których mowa w motywach 66 i 67, mogą zakłócić konkurencję i wywrzeć wpływ na wymianę handlową między państwami członkowskimi.
- (101) Jak wskazano w sekcji 6.1.4, bez środków pomocy państwa zarówno Anglo, jak i INBS nie byłyby w stanie wykonać swoich zobowiązań i całkowicie zniknęłyby z rynków, na których prowadziły działalność. Dzięki uzyskaniu bardzo dużej kwoty pomocy państwa mogły one nadal prowadzić działalność na rynku terminowym (do momentu przekazania ich depozytów Allied Irish Bank oraz Irish Life & Permanent w lutym 2011 r.) oraz w bardzo ograniczonym zakresie na rynku pożyczek na zakup nieruchomości komercyjnych oraz na rynku mieszkaniowych kredytów hipotecznych (obsługa istniejących pożyczek). W związku z tym tego rodzaju pomoc państwa zakłóciła konkurencję. Na tych rynkach Anglo i INBS konkurowały nie tylko z bankami irlandzkimi, ale także z podmiotami zagranicznymi prowadzącymi działalność w Irlandii. Anglo prowadził również działalność (w zakresie depozytów i udzielania pożyczek komercyjnych) w Zjednoczonym Królestwie i w związku z tym konkurował z krajowymi podmiotami tego państwa oraz podmiotami z pozostałych państw członkowskich prowadzącymi działalność na tym rynku. Należy jednak zauważyć, że działalność tych dwóch podmiotów na przestrzeni ostatnich kilku lat była stopniowo ograniczana, co zmniejszało negatywny wpływ na konkurencję i handel.
- (102) Jeżeli chodzi o podmiot powstały w wyniku połączenia, będzie on prowadził pewne ograniczone formy działalności gospodarczej na rynku, na którym działalność prowadzą zarówno banki irlandzkie, jak i banki zagraniczne. W szczególności będzie on mógł zachować niewielką ilość depozytów oraz udzielać pewnych pożyczek istniejącym klientom w celu zwiększenia wartości bieżącej netto przedmiotowych pożyczek zgodnie z treścią zobowiązań podjętych przez Irlandię (zob. sekcja 2.3.2). Przy braku środków pomocy państwa nie mógłby on prowadzić wskazanych powyżej działań. Należy zauważyć, że ponieważ bilans podmiotu powstałego w wyniku połączenia zostanie zmniejszony w konsekwencji przeprowadzenia w stosunku do niego postępowania naprawczego, zakłócenie konkurencji oraz wpływ na wymianę handlową zostaną znacznie zmniejszone dzięki istotnemu ograniczeniu działań, jakie podmiot ten będzie mógł nadal prowadzić na rynkach konkurencyjnych.

6.1.6. Zastosowanie testu prywatnego inwestora

- (103) Test prywatnego inwestora nie ma zastosowania do środków, o których mowa w motywach 66–69, ponieważ stanowią one część znacznego pakietu środków pomocy na ratowanie przeznaczonego na rzecz Anglo i INBS. Ponadto nawet gdyby test miał zastosowanie, środki te nie byłyby zgodne z normalnymi zachowaniami rynkowymi. Żaden prywatny inwestor nie zastosowałby wszystkich wspomnianych środków, aby uratować Anglo i INBS, a następnie połączyć oba te podmioty w celu restrukturyzacji ich portfela pożyczek, ponieważ szanse na to, że poniesione przez niego inwestycje zwróciłyby się (łączna kwota rekapitalizacji Anglo i INBS w ramach scenariusza bazowego wynosi 34,7 mld EUR), byłyby niewielkie. Żaden prywatny inwestor, który znalazłby się w podobnej sytuacji, co państwo, nie byłby w stanie zapewnić ilości kapitału i finansowania niezbędnej do usprawnienia postępowania naprawczego w stosunku do Anglo i INBS. Biorąc pod uwagę sytuację rynkową oraz popyt na irlandzkie aktywa i zobowiązania, uzyskanie takiej kwoty finansowania przez operatora rynku nie byłoby możliwe.

6.1.7. Określenie beneficjenta pomocy

- (104) Irlandia zamierza wprowadzić nowe środki pomocy (środki r)–v), o których mowa w motywie 69) w celu usprawnienia postępowania naprawczego w stosunku do Anglo i INBS. Środki te umożliwią połączenie Anglo i INBS w jeden podmiot prawny. Głównym celem podmiotu powstałego w wyniku połączenia jest restrukturyzacja portfela pożyczek Anglo i INBS w celu maksymalizacji zwrotu i ograniczenia kosztów ponoszonych przez podatnika irlandzkiego.
- (105) W ramach wspólnego planu restrukturyzacji podmiot powstały w wyniku połączenia będzie prowadził wyłącznie ograniczoną akcję kredytową zgodnie z istniejącymi zobowiązaniami umownymi, wyłącznie w celu zapewnienia utrzymania wartości bieżącej netto portfela pożyczek, ograniczając w ten sposób do minimum sytuację konkurowania z innymi bankami. Według władz irlandzkich podmiot powstały w wyniku połączenia będzie realizował swoje aktywa wyłącznie w miarę ich zapadalności lub poprzez ich sprzedaż na rynku. Podmiot powstały w wyniku połączenia wykorzysta dochody z tych sprzedaży na spłatę długów, gdy te będą stawały się wymagalne, oraz na finansowanie swojej bieżącej działalności operacyjnej i wszelkich zachowanych zobowiązań historycznych. Należy zatem stwierdzić, że podmiot powstały w wyniku połączenia będzie kontynuował prowadzenie pewnych ograniczonych działań gospodarczych po połączeniu i w związku z tym należy go uznać za beneficjenta środków pomocy państwa.
- (106) Jeżeli chodzi o Anglo i INBS, przed planowanym połączeniem oba te podmioty mogły kontynuować działalność dzięki wsparciu w postaci gwarancji państwowych dla ich zobowiązań, rekapitalizacji oraz środków na rzecz ratowania aktywów (środki a)–o), o których mowa w motywach 67 i 68). W związku z tym Anglo i INBS są beneficjentami tych środków.

6.1.8. Wniosek

- (107) W związku z powyższym należy stwierdzić, że środki a)–v), o których mowa w motywach 68 oraz 69, stanowią pomoc państwa.

6.2. Kwota pomocy

6.2.1. Rekapitalizacja Anglo oraz INBS

- (108) Zarówno Anglo, jak i INBS otrzymały indywidualną pomoc państwa w postaci szeregu rekapitalizacji. Za pośrednictwem czterech zastrzyków kapitałowych⁽⁴⁸⁾ Anglo otrzymał łącznie kwotę 29,3 mld EUR. INBS otrzymała łącznie kwotę w wysokości 5,4 mld EUR za pośrednictwem dwóch zastrzyków kapitałowych.

6.2.2. Środek związany z aktywami o obniżonej wartości na rzecz Anglo i INBS

- (109) Zarówno Anglo, jak i INBS uczestniczyły w NAMA (środki d) i m), o których mowa w motywach 66 i 67). Jeżeli chodzi o kwotę pomocy uwzględnioną w ramach środka związanego z aktywami o obniżonej wartości, mianowicie przekazania aktywów NAMA, należy zauważyć, że w przypisie 2 do pkt 20 lit. a) komunikatu w sprawie aktywów o obniżonej wartości (zwanego dalej „IAC”)⁽⁴⁹⁾ kwotę pomocy w ramach środka na rzecz ratowania aktywów definiuje się jako różnicę między wartością przekazania aktywów a ceną rynkową. Oszacowanie wartości rynkowej aktywów objętych tym środkiem jest jednak bardzo trudne, ponieważ większość z nich ma formę pożyczek, które nie są przedmiotem obrotu. Ponadto faktyczną kwotę pomocy można ustalić wyłącznie po zakończeniu przez Irlandię wyceny przekazanych jej aktywów zgodnie z decyzją Komisji w sprawie N 725/09⁽⁵⁰⁾, co pozwoli wyciągnąć ostateczne wnioski dotyczące zaangażowanej kwoty pomocy. W tym kontekście Komisji udostępnione zostały informacje dotyczące kwoty pomocy związanej z pierwszą i drugą transzą pożyczek przekazanych NAMA, natomiast proces udostępniania informacji dotyczących ostatecznych transz jest w toku.
- (110) Na podstawie dostępnych informacji dotyczących pierwszej i drugiej transzy przekazanej NAMA można wyciągnąć szereg wniosków. Po pierwsze, wartość pierwszej transzy pożyczek na zakup nieruchomości komercyjnych przekazanych NAMA przez Anglo wynosiła

⁽⁴⁸⁾ Komisja zauważa, że faktycznie zatwierdziła kwotę rekapitalizacji Anglo w wysokości 29 440 mln EUR. Kwota 140 mln EUR w ramach drugiej rekapitalizacji zatwierdzonej decyzją w sprawie wszczęcia postępowania wyjaśniającego w dniu 31 marca 2010 r. nie została jednak nigdy przyznana, a z uwagi na strukturę tej konkretnej rekapitalizacji nie może również zostać przyznana w chwili obecnej. Z tego względu właściwsze jest wykorzystanie kwoty w wysokości 29,3 mld EUR jako łącznej kwoty rekapitalizacji, ponieważ odzwierciedla ona kwotę, jaką Anglo faktycznie otrzymał przed połączeniem z INBS.

⁽⁴⁹⁾ Komunikat Komisji w sprawie postępowania z aktywami o obniżonej wartości we wspólnotowym sektorze bankowym (Dz.U. C 72 z 26.3.2009, s. 1).

⁽⁵⁰⁾ Zob. przypis 29.

9 251 mln EUR. W ramach tej operacji przekazano kwotę pomocy w wysokości 870 mln EUR, co stanowi 9,4 % nominalnego salda przekazanych pożyczek. Po drugie, w drugiej transzy Anglo przekazał NAMA pożyczki o wartości nominalnej 6 747 mln EUR. W ramach tej operacji przekazano kwotę pomocy w wysokości 427 mln EUR, co stanowi 6,3 % nominalnego salda przekazanych pożyczek. Średnia procentowa stosunku kwoty pomocy do nominalnego salda pożyczek dla obu transz wynosi zatem 7,9 %. Po zastosowaniu tej średniej procentowej do wciąż niespłaconych transz (19 mld EUR) kwota pomocy dla tych transz wyniosłaby około 1,5 mld EUR. Ogółem kwotę pomocy państwa związaną z przekazaniem NAMA udzielonych przez Anglo pożyczek na zakup nieruchomości komercyjnych i pożyczek na rzecz rozwoju oraz powiązanych pożyczek można w związku z tym oszacować na około 2 797 mln EUR ⁽⁵¹⁾.

(111) INBS przekazała w pierwszej transzy salda pożyczek o wartości nominalnej 669 mln EUR. W ramach tej operacji przekazano kwotę pomocy w wysokości 70 mln EUR, co stanowi 10,5 % nominalnego salda przekazanych pożyczek. W drugiej transzy INBS przekazała salda pożyczek o wartości nominalnej 591 mln EUR. W ramach tej operacji przekazano kwotę pomocy w wysokości 43,7 mln EUR, co stanowi 7,4 % nominalnego salda przekazanych pożyczek. Średnia procentowa stosunku kwoty pomocy do nominalnego salda pożyczek dla obu transz wynosi zatem 9 %. Po zastosowaniu tej średniej procentowej do wciąż niespłaconych transz (7,7 mld EUR), powiązaną kwotę pomocy można oszacować na około 693 mln EUR. Ogółem kwotę pomocy państwa związaną z przekazaniem NAMA udzielonych przez INBS pożyczek na zakup nieruchomości komercyjnych i pożyczek na rzecz rozwoju oraz powiązanych pożyczek można w związku z tym oszacować na około 806 mln EUR ⁽⁵²⁾.

(112) Chociaż dokładna kwota pomocy państwa dla wciąż niespłaconych transz zostanie zweryfikowana na późniejszym etapie, znajomość dokładnej kwoty pomocy dla tych ostatnich transz nie jest niezbędne do przeprowadzenia oceny zgodności wspólnego planu restrukturyzacji z postanowieniami Traktatu, ponieważ: (i) sposób ustalania ceny stosowanej przy przenoszeniu został już uzgodniony przez Komisję w decyzji w sprawie NAMA ⁽⁵³⁾; (ii) jakiegokolwiek potencjalne zmiany wysokości kwoty pomocy nie będą miały wpływu na przeprowadzaną przez Komisję w ramach niniejszej decyzji ocenę, z uwagi na znaczną wysokość już zaangażowanych kwot oraz fakt, że Anglo i INBS w pełni opuszczają rynek; oraz (iii) w szczególności większa kwota pomocy nie zwiększyłaby zakłócenia konkurencji wywołanego postępowaniem naprawczym w stosunku do podmiotu powstałego w wyniku połączenia, gdyż nie oznaczałoby to podjęcia przez podmiot powstały w wyniku połączenia dalszych konkurencyjnych działań.

6.2.3. Gwarancje dla Anglo i INBS

(113) Anglo oraz INBS brały również udział w systemach gwarancji CIFS oraz ELG (środki a), c), g), j), l) i n), o których mowa w motywach 66 i 67). Kwota zobowiązań każdej instytucji objętych oboma wspomnianymi systemami zmieniała się z biegiem czasu. Na przykład w przypadku Anglo zobowiązania pokryte w ramach systemu CIFS osiągnęły wartość szczytową [...] mld EUR we wrześniu 2008 r., obniżając się do [...] mld EUR w dniu 30 czerwca 2010 r., częściowo wskutek wprowadzenia systemu ELG. Ponadto kwota zobowiązań Anglo pokrytych w ramach ELG zmniejszyła się do [...] mld EUR w dniu 31 marca 2011 r. z wartości szczytowej [...] mld EUR odnotowanej w dniu 30 czerwca 2010 r. w wyniku przekazania jego depozytów do Allied Irish Banks. W przypadku INBS można zaobserwować podobną tendencję.

(114) Co więcej, Anglo i INBS otrzymały gwarancje państwowe dla zobowiązań krótkoterminowych oraz awaryjnego wsparcia płynnościowego, natomiast Anglo otrzymał również gwarancję państwową [...] dla swoich zobowiązań pozabilansowych.

(115) Należy zauważyć, że jeżeli w przypadku przedsiębiorstw w trudnej sytuacji finansowej bank nie jest w stanie zgromadzić zobowiązań nieobjętych gwarancją wystarczających do pokrycia ich wszystkich potrzeb w zakresie finansowania, wartość elementu pomocy w ramach takich gwarancji może wzrosnąć do poziomu ich wartości nominalnej. W oczywisty sposób sytuacja taka miała miejsce, gdy Anglo i INBS zaczęły korzystać z CIFS oraz z ELG w 2008 r., gwarancji dla zobowiązań krótkoterminowych w 2010 r. oraz gwarancji obejmującej ich awaryjne wsparcie płynnościowe, podczas gdy Anglo otrzymał również gwarancję państwową dla swoich zobowiązań pozabilansowych. W tym kontekście zakresy różnych gwarancji w znacznym stopniu się pokrywały, szczególnie w przypadku systemu CIFS i ELG, co mogło doprowadzić do wystąpienia przypadków podwójnego liczenia. Jednocześnie kwoty objęte różnymi gwarancjami podlegały zmianom w miarę upływu czasu (CIFS, system ELG i awaryjne wsparcie płynnościowe). Należy również zaznaczyć, że uczestnictwo tych dwóch banków w systemie gwarancji państwowych nie jest brane pod uwagę przy obliczaniu kwoty pomocy w odniesieniu do ich aktywów ważonych ryzykiem w celu ustalenia, czy zachodzi konieczność przeprowadzenia dogłębnej restrukturyzacji. Natomiast element pomocy w gwarancjach będzie brany pod uwagę w kontekście restrukturyzacji. Z tych względów Komisja nie obliczyła kwoty pomocy związanej z przedmiotowymi gwarancjami państwowymi.

6.2.4. Środki pomocy na rzecz podmiotu powstałego w wyniku połączenia

(116) Podmiot powstały w wyniku połączenia [...] kolejne 3,3 mld EUR środków kapitałowych w przypadku wystąpienia scenariusza warunków skrajnych.

⁽⁵¹⁾ 870 mln EUR + 427 mln EUR + 1,5 mld EUR = 2 797 mln EUR.

⁽⁵²⁾ 70 mln EUR + 43,7 mln EUR + 693 mln EUR = 806,7 mln EUR.

⁽⁵³⁾ Decyzja Komisji w sprawie N 725/09, zob. przypis 30.

(117) Podmiot powstały w wyniku połączenia korzysta również z gwarancji państwowych dla jego pozostałych depozytów, których maksymalna wartość może wynieść 1 mld EUR, prowadzonych przez niego transakcji pozabilansowych, których wartość szacuje się na maksymalną kwotę brutto w wysokości [...] oraz z dalszej gwarancji państwowej dla awaryjnego wsparcia płynnościowego lub innego podobnego instrumentu, jaki otrzymuje i którego wartość szacuje się na maksymalnie [...] w momencie rozpoczęcia połączenia. Do celów związanych z obliczaniem kwoty pomocy państwa Komisja stwierdza, że w przypadku gwarancji udzielanych podmiotowi powstałemu w wyniku połączenia zastosowanie ma tok rozumowania przedstawiony w motywie 115.

6.2.5. Wniosek dotyczący kwoty pomocy

(118) W związku z powyższym należy stwierdzić, że Anglo otrzymał pomoc państwa w postaci rekapitalizacji oraz środków na rzecz ratowania aktywów w wysokości co najmniej 32 mld EUR (43,9 % aktywów ważonych ryzykiem). INBS otrzymała pomoc państwa w postaci rekapitalizacji oraz środków na rzecz ratowania aktywów w wysokości co najmniej 6,2 mld EUR (59 % aktywów ważonych ryzykiem). Wartości te znacznie przekraczają próg 2 % określony w komunikacie w sprawie dokapitalizowania⁽⁵⁴⁾ oraz w IAC.

(119) Należy też stwierdzić, że wysokość łącznej zaangażowanej kwoty pomocy państwa, po dodaniu wartości rekapitalizacji i środka na rzecz ratowania aktywów przyznanego na rzecz Anglo i INBS, a także wartości rekapitalizacji podmiotu powstałego w wyniku połączenia w ramach scenariusza warunków skrajnych, można oszacować na co najmniej 41,5 mld EUR⁽⁵⁵⁾.

6.3. Zgodność pomocy

(120) Przy ocenianiu zgodności wspólnego planu restrukturyzacji dla Anglo oraz INBS przed przeprowadzeniem oceny w zakresie tego, czy wspólny plan restrukturyzacji spełnia wymagania określone w komunikacie w sprawie dokapitalizowania i komunikacie w sprawie restrukturyzacji, należy sprawdzić, czy zastosowanie mają postanowienia art. 107 ust. 3 lit. b) Traktatu.

6.3.1. Podstawa prawna oceny zgodności

(121) Artykuł 107 ust. 3 lit. b) Traktatu upoważnia Komisję do uznania zgodności pomocy z rynkiem wewnętrznym, jeżeli ma ona na celu „zarządzenie poważnym zaburzeniem w gospodarce państwa członkowskiego”. W tym względzie należy stwierdzić, że warunki rynkowe panujące na całym świecie od końca ostatniego kwartału 2008 r. były trudne. Zwłaszcza w Irlandii skutki kryzysu finansowego były szczególnie silnie odczuwalne. Pogorszenie koniunktury gospodarczej zbiegło się ze spadkiem cen nieruchomości, a ekspozycja banków irlandzkich na pożyczki na rzecz rozwoju gruntów i nieruchomości

doprowadziła w ich przypadku do znacznej utraty wartości. Banki irlandzkie napotykały również utrzymujące się trudności w pozyskiwaniu finansowania oraz kapitału z rynków ze względu na niepewność panującą na rynku nieruchomości w Irlandii. W konsekwencji państwo irlandzkie (dłużnik typu państwo) również znalazło się pod presją, co ostatecznie doprowadziło do wdrożenia programu wsparcia.

(122) Komisja uznała, że globalny kryzys finansowy może powodować poważne zaburzenia w gospodarce państwa członkowskiego i że środki wspierające banki mogą zaradzić tym zaburzeniom; stanowisko to zostało potwierdzone w komunikacie bankowym⁽⁵⁶⁾, komunikacie w sprawie dokapitalizowania, IAC oraz komunikacie w sprawie restrukturyzacji. W odniesieniu do gospodarki irlandzkiej zostało to potwierdzone w różnych wydanych przez Komisję decyzjach zatwierdzających środki podjęte przez Irlandię w celu zwalczania kryzysu finansowego⁽⁵⁷⁾.

(123) Ze względu na szczególne okoliczności w przypadku Irlandii w połączeniu z lepszą, ale jeszcze nieustabilizowaną sytuacją na rynkach finansowych, Komisja jest zdania, że przedmiotowe środki można rozpatrywać na podstawie art. 107 ust. 3 lit. b) Traktatu.

6.3.2. Ocena zgodności

(124) Anglo, INBS oraz podmiot powstały w wyniku połączenia skorzystały i będą korzystać z szeregu środków pomocy państwa, których zgodność z rynkiem wewnętrznym nie została jeszcze poddana ocenie przez Komisję. Środki te obejmują gwarancję państwową dla awaryjnego wsparcia płynnościowego przyznaną na rzecz Anglo i INBS (środki p) i q), o których mowa w motywie 68) oraz gwarancje państwowe i rekapitalizację w przypadku scenariusza warunków skrajnych [...] (środki r)–v), o których mowa w motywie 69). Anglo i INBS otrzymały też środki, które Komisja uznała za zgodne jako pomoc na ratowanie (środki a)–o), o których mowa w motywach 66 i 67), ale które obecnie trzeba będzie poddać ocenie w celu ustalenia, czy są zgodne jako pomoc na restrukturyzację. Należy ocenić zgodność tych środków i wspólnego planu restrukturyzacji w kontekście komunikatu bankowego, komunikatu w sprawie dokapitalizowania oraz komunikatu w sprawie restrukturyzacji.

(125) Mimo że Anglo i INBS skorzystały ze środków na rzecz ratowania aktywów podczas przekazywania aktywów NAMA, samo postępowanie naprawcze w stosunku do Anglo i INBS nie prowadzi do powstania pomocy państwa w postaci środka na rzecz ratowania aktywów. Wszystkie aktywa i zobowiązania Anglo i INBS zostaną połączone w ramach jednego podmiotu wyłącznie do celów ich całkowitej restrukturyzacji. W związku z tym nie jest konieczne dokonanie oceny połączenia i postępowania naprawczego w stosunku do aktywów na podstawie IAC.

⁽⁵⁴⁾ Komunikat Komisji – Dokapitalizowanie instytucji finansowych w związku z obecnym kryzysem finansowym: ograniczenie pomocy do niezbędnego minimum oraz mechanizmy zabezpieczające przez nadmiernym zakłóceniem konkurencji (Dz.U. C 10 z 15.1.2009, s. 2).

⁽⁵⁵⁾ 32 mld EUR (Anglo) + 6,2 mld EUR (INBS) + 3,3 mld EUR (rekapitalizacja w ramach scenariusza warunków skrajnych) = 41,5 mld EUR.

⁽⁵⁶⁾ Komunikat Komisji – Zastosowanie zasad pomocy państwa do środków podjętych w odniesieniu do instytucji finansowych w kontekście obecnego, globalnego kryzysu finansowego (Dz.U. C 270 z 25.10.2008, s. 8).

⁽⁵⁷⁾ Zob. m.in. inne decyzje Komisji, o których mowa w przypisach 26–33.

- 6.3.3. Zastosowanie postanowień komunikatu bankowego oraz komunikatu w sprawie dokapitalizowania do środków p)–v), o których mowa w motywach 68 i 69
- (126) Zgodnie z pkt 15 komunikatu bankowego, aby pomoc lub program pomocy mógł zostać uznany za zgodny z rynkiem wewnętrznym na mocy art. 107 ust. 3 lit. b) Traktatu, musi spełniać ogólne kryteria zgodności przewidziane w art. 107 ust. 3 Traktatu, co oznacza konieczność zapewnienia zgodności z następującymi warunkami:
- (i) stosownością: pomoc musi być ściśle ukierunkowana, aby umożliwić skuteczne osiągnięcie celu, jakim jest zaradzenie poważnemu zaburzeniu gospodarki. Nie będzie to miało miejsca, jeżeli środek nie będzie odpowiedni do zaradzenia określonemu zaburzeniu;
 - (ii) koniecznością: zastosowanie środka pomocy o określonej kwocie i postaci musi być konieczne do osiągnięcia danego celu. Wymóg ten sugeruje, że jego kwota musi stanowić minimalną kwotę niezbędną do osiągnięcia celu, a jego forma musi być najbardziej odpowiednią do zaradzenia zaburzeniu;
 - (iii) proporcjonalnością: należy zachować odpowiednią równowagę między pozytywnymi skutkami wynikającymi z zastosowania środka a zakłóceniami konkurencji, tak by zakłócenia te ograniczały się do minimum niezbędnego do osiągnięcia celów leżących u podstaw zastosowania środka.
- (127) Powyższe ogólne kryteria mają zastosowanie zarówno do rekaptalizacji, jak i do gwarancji. W komunikacie w sprawie dokapitalizowania przedstawiono dalsze informacje dotyczące trzech zasad przedstawionych w komunikacie bankowym oraz stwierdzono, że rekaptalizacje mogą przyczynić się do przywrócenia stabilności finansowej. W szczególności w pkt 6 komunikatu w sprawie dokapitalizowania przewidziano, że rekaptalizacja może stanowić właściwą odpowiedź na problemy instytucji finansowych, które znalazły się na skraju upadłości.
- (i) *Odpowiedniość środków*
- (128) Rekaptalizacja podmiotu powstałego w wyniku połączenia w ramach scenariusza warunków skrajnych (środek u), o którym mowa w motywie 69) ma na celu zagwarantowanie, że podmiot ten dysponuje kapitałem wystarczającym do spełnienia obowiązujących go regulacyjnych wymogów kapitałowych w trakcie prowadzenia przez niego restrukturyzacji portfela pożyczek Anglo i INBS. Zastrzyk kapitałowy jest najskuteczniejszym i najbardziej bezpośrednim środkiem służącym rozwiązaniu kwestii potencjalnego niedoboru kapitału, jaki może wystąpić w ramach scenariusza warunków skrajnych, ponieważ pozwala on na uzyskanie bezpośredniej poprawy całkowitego współczynnika kapitałowego podmiotu powstałego w wyniku połączenia.
- (129) [...]
- (130) Gwarancje państwowe udzielane na rzecz Anglo i INBS w stosunku do otrzymywanego przez te podmioty awaryjnego wsparcia płynnościowego (środki p) i q), o których mowa w motywie 68) oraz na rzecz podmiotu powstałego w wyniku połączenia w stosunku do jego pozostałych depozytów (środek r), o którym mowa w motywie 69), w stosunku do jego hurtowych źródeł finansowania (środek v), o którym mowa w motywie 69), gwarancje państwowe w stosunku do otrzymywanego awaryjnego wsparcia płynnościowego (środek t), o którym mowa w motywie 69) oraz w stosunku do zobowiązań pozabilansowych (środek s), o którym mowa w motywie 69) mają na celu zagwarantowanie, że finansowanie otrzymywane przez podmiot powstały w wyniku połączenia jest bezpieczne, a podmiot ten będzie się wywiązywał ze swoich zobowiązań. Finansowanie to jest konieczne do zagwarantowania, że Anglo i INBS dysponują funduszami wystarczającymi do pokrycia ich aktywów, podczas gdy finansowanie otrzymywane przez podmiot powstały w wyniku połączenia umożliwi mu z czasem zrestrukturyzowanie portfeli pożyczek Anglo i INBS. [...].
- Wniosek*
- (131) Zastosowanie rekaptalizacji wobec podmiotu powstałego w wyniku połączenia w przypadku wystąpienia scenariusza warunków skrajnych jest właściwe, ponieważ skutecznie realizuje cel, jakim jest zagwarantowanie, że podmiot powstały w wyniku połączenia spełnia odpowiednie regulacyjne wymogi kapitałowe. Środek służy zatem skutecznej realizacji celu polegającego na zapobieganiu przypadkom niewykonania zobowiązania przez podmiot powstały w wyniku połączenia.
- (132) Zastosowanie środków gwarancyjnych jest właściwe, ponieważ gwarantują one, że Anglo i INBS przed połączeniem oraz podmiot powstały w wyniku połączenia po połączeniu będą dysponowały wystarczającym finansowaniem, aby wykonywać powierzone im zadania, zapobiegając jednocześnie potencjalnym przypadkom niewykonania zobowiązania przez podmiot powstały w wyniku połączenia.
- (133) Ponadto zastosowanie różnych środków pomocy państwa gwarantuje utrzymanie stabilności finansowej w Irlandii.
- (ii) *Konieczność – ograniczenie pomocy do minimum*
- (134) Zgodnie z komunikatem bankowym środek pomocy o określonej kwocie i postaci musi być konieczny do osiągnięcia celu tej pomocy. Wymóg ten oznacza, że wysokość kwot w ramach zastrzyków kapitałowych i gwarancji nie może przekraczać minimalnej kwoty niezbędnej do osiągnięcia tego celu. W tym kontekście należy zauważyć, że zastrzyk kapitałowy będzie mógł zostać zastosowany wyłącznie w przypadku scenariusza warunków skrajnych, a jego kwota jest ograniczona do 3,3 mld EUR. Rekaptalizacja zagwarantuje, że podmiot powstały w wyniku połączenia będzie spełniał odpowiednie regulacyjne wymogi kapitałowe. Jeżeli chodzi o gwarancje państwowe, zapewnią one podmiotowi powstałemu w wyniku połączenia wystarczające fundusze, aby mógł on wywiązywać się ze swoich zobowiązań w zakresie kontynuacji działalności.
- (135) Jeżeli chodzi o wynagrodzenie, jakie podmiot powstały w wyniku połączenia jest zobowiązany uiścić w związku z rekaptalizacją, państwo nie otrzyma żadnej ustalonej kwoty wynagrodzenia z tytułu rekaptalizacji. Anglo, INBS oraz podmiot powstały w wyniku połączenia nie uiszczają również opłaty za gwarancję dla awaryjnego wsparcia płynnościowego, natomiast podmiot powstały w wyniku połączenia nie uiszcza opłaty za gwarancję dla zobowiązań pozabilansowych. Po wygaśnięciu systemu ELG podmiot powstały w wyniku połączenia przestanie również uiszczać opłatę za gwarancję dla hurtowego źródła finansowania oraz depozytów.

(136) Jeżeli chodzi o kwestię rekapitalizacji, w pkt 15 oraz 44 komunikatu w sprawie dokapitalizowania wyjaśniono, że w należycie uzasadnionych przypadkach od banków znajdujących się w trudnej sytuacji można w krótkim okresie pobierać niższe wynagrodzenie, pod warunkiem że fakt nieuiszczenia wynagrodzenia zostanie uwzględniony w planie restrukturyzacji. Podmiot powstały w wyniku połączenia zasadniczo stanowi narzędzie naprawcze, które ułatwi przeprowadzenie kontrolowanego postępowania naprawczego w stosunku do Anglo i INBS. Nie będzie on prowadził żadnej działalności gospodarczej poza działaniami niezbędnymi do restrukturyzacji portfela pożyczek. Irlandia podjęła konieczne zobowiązania w tym względzie (zob. sekcja 2.3.2). Zarówno Anglo, jak i INBS znikną z irlandzkiego rynku pożyczek oraz rynku terminowego. Można uznać, że taka forma restrukturyzacji rekompensuje fakt nieuiszczenia wynagrodzenia. Anglo i INBS zostały też w pełni znacjonalizowane, a ich odpowiedni akcjonariusze utracili swoje prawa i udziały w obu tych instytucjach. W rezultacie jakiegokolwiek potencjalne dochody uzyskane w momencie zakończenia postępowania naprawczego w stosunku do podmiotu powstałego w wyniku połączenia zostaną w całości przekazane na rzecz państwa.

(137) W pkt 26 komunikatu bankowego przewiduje się konieczność uiszczenia odpowiedniej opłaty w związku z wykorzystaniem systemów gwarancji. Wysokość tej opłaty należy ustalić na poziomie w jak największym stopniu odpowiadającym wartości, którą można uznać za cenę rynkową, uwzględniając jednak potencjalne trudności, jakie beneficjenci mogą napotkać przy uiszczaniu odpowiednio naliczonych kwot. Jak zostało to bardziej szczegółowo wyjaśnione w motywie 135, należy zauważyć, że zadanie postępowania naprawczego w stosunku do Anglo i INBS zostanie powierzone podmiotowi powstałemu w wyniku połączenia. Mając na uwadze te okoliczności, fakt nieuiszczenia przez podmiot powstały w wyniku połączenia opłat za gwarancję należy uznać za uzasadniony.

Wniosek

(138) Należy stwierdzić, że rekapitalizacja podmiotu powstałego w wyniku połączenia w ramach scenariusza warunków skrajnych oraz gwarancje państwowe na rzecz Anglo, INBS i podmiotu powstałego w wyniku połączenia są konieczne, aby zapewnić adekwatność kapitałową tego ostatniego podmiotu oraz zagwarantować dostęp do wystarczającego finansowania, ograniczając jednocześnie potencjalne ryzyko niewykonania zobowiązania przez podmiot powstały w wyniku połączenia. Jeżeli chodzi o wynagrodzenie za przyznanie środków pomocy służące ograniczeniu pomocy do minimum, brak takiego wynagrodzenia uznaje się za uzasadniony, biorąc pod uwagę fakt, że podmiot powstały w wyniku połączenia przeprowadzi postępowanie naprawcze w stosunku do Anglo i INBS.

(iii) *Proporcjonalność – środki ograniczające negatywne efekty zewnętrzne*

(139) Podmiot powstały w wyniku połączenia zagwarantuje, że przeprowadzone zostanie postępowanie naprawcze w stosunku do Anglo i INBS i że w konsekwencji oba te podmioty znikną z irlandzkiego rynku terminowego oraz pożyczkowego. Jak ustalono w motywie 105, podmiot powstały w wyniku połączenia będzie prowadził pewne ograniczone formy działalności gospodarczej w celu zrestrukturyzowania portfela pożyczek Anglo i INBS. Komisja z zadowoleniem odnotowuje fakt, że

Irlandia podjęła niezbędne zobowiązania, aby zagwarantować, że działalność gospodarcza prowadzona przez podmiot powstały w wyniku połączenia będzie ograniczona do minimum. Pożyczki udzielane przez podmiot powstały w wyniku połączenia będą związane wyłącznie z zarządzaniem odziedziczonymi portfelami pożyczek Anglo i INBS (restrukturyzacja pożyczek, utrzymanie wartości zabezpieczenia) i zostaną poddane ścisłym ograniczeniom. Podmiot powstały w wyniku połączenia nie będzie gromadził żadnych depozytów ani podejmował nowych rodzajów działalności. W konsekwencji zakłócenie konkurencji wywołane przyznaniem znacznej pomocy na rzecz Anglo, INBS i podmiotu powstałego w wyniku połączenia będzie ograniczone.

Wniosek

(140) Należy stwierdzić, że: (i) rekapitalizacja podmiotu powstałego w wyniku połączenia w przypadku scenariusza warunków skrajnych oraz gwarancje są odpowiednimi środkami, aby zapewnić przeprowadzenie postępowania naprawczego w stosunku do Anglo i INBS; (ii) Anglo i INBS opuszczą irlandzki rynek terminowy i rynek pożyczkowy; (iii) fakt, że inwestycja w Anglo, INBS i podmiot powstały w wyniku połączenia nie przyniesie żadnego wynagrodzenia ani pozytywnego zwrotu, jest uzasadniony okolicznościami rozpatrywanej sprawy; oraz (iv) istnieją wystarczające środki służące ograniczeniu negatywnych efektów zewnętrznych dla pozostałych konkurentów.

6.3.4. Zastosowanie komunikatu o restrukturyzacji

(141) Komunikat o restrukturyzacji określa zasady pomocy państwa mające zastosowanie do restrukturyzacji instytucji finansowych w ramach obecnego kryzysu finansowego. Zgodnie z komunikatem o restrukturyzacji, aby restrukturyzacja instytucji finansowej w kontekście obecnego kryzysu finansowego była zgodna ze wspólnym rynkiem na mocy art. 107 ust. 3 lit. b) Traktatu, musi:

- (i) prowadzić do przywrócenia rentowności banku lub jego kontrolowanej likwidacji;
- (ii) uwzględniać odpowiednią ilość wkładu własnego beneficjenta (podział obciążenia);
- (iii) uwzględniać odpowiednie środki służące ograniczeniu zakłócenia konkurencji.

6.3.4.1. Kontrolowane postępowanie naprawcze podmiotu powstałego w wyniku połączenia

(142) Celem wspólnego planu restrukturyzacji jest przeprowadzenie kontrolowanego postępowania naprawczego w stosunku do Anglo i INBS przez podmiot powstały w wyniku połączenia. W związku z tym ocena rentowności podmiotu powstałego w wyniku połączenia nie jest konieczna.

(143) We wspólnym planie restrukturyzacji przedstawiono kontrolowane postępowanie naprawcze w stosunku do Anglo i INBS w oparciu o pomoc państwa. Odziedziczone portfele pożyczek obu banków zostaną zrestrukturyzowane w ciągu dziesięciu lat. Irlandia oszacowała kwotę niezbędnych zastrzyków kapitałowych na [...] w celu zabezpieczenia podmiotu powstałego w wyniku połączenia przed jakimkolwiek ryzykiem niewykonania zobowiązania. Ponadto podmiot powstały w wyniku połączenia będzie korzystał z gwarancji państwowych w celu prowadzenia działań koniecznych do restrukturyzacji aktywów Anglo i INBS.

(144) Należy zatem stwierdzić, że istnieją warunki do dokonania kontrolowanej restrukturyzacji aktywów podmiotu powstałego w wyniku połączenia.

6.3.4.2. Wkład własny/podział obciążenia

(145) Komunikat w sprawie restrukturyzacji wskazuje, że odpowiedni wkład ze strony beneficjenta jest konieczny w celu ograniczenia pomocy do minimum oraz w celu odniesienia się do kwestii zakłóceń konkurencji i pokusy nadużycia. W tym celu: a) należy ograniczyć koszty restrukturyzacji i kwotę pomocy; oraz b) wnieść znaczny wkład własny.

a) Ograniczenie kosztów restrukturyzacji i kwoty pomocy

(146) Zgodnie z zasadami ustanowionymi w komunikacie w sprawie restrukturyzacji wymaga się, aby kwota pomocy była ograniczona do minimum, a do finansowania restrukturyzacji banki wykorzystywały w pierwszej kolejności środki własne.

Anglo i INBS opuszczają rynek

(147) Irlandia zdecydowała, że Anglo i INBS powinny zaprzestać prowadzenia swojej dotychczasowej działalności z uwagi na ogromne straty poniesione przez obie te instytucje oraz ze względu na niepewność, jaką oznaczałoby dla rynku dalsze prowadzenie przez nie działalności. W szczególności państwo byłoby narażone na konieczność ciągłego dokonywania zastrzyków kapitałowych na rzecz Anglo i INBS dopóki oba te banki pozostawałyby aktywne, aby pokryć ponoszone przez nie straty i zagwarantować, że będą one spełniać nowe wymogi kapitałowe określone w rozporządzeniu finansowym. Decydując się na postępowanie naprawcze w stosunku do obu banków, Irlandia zakończyła spekulacje rynkowe w odniesieniu do Anglo i INBS i wyjaśniła kwestię kosztów związanych z przekazaną na ich rzecz pomocą państwa.

(148) W połączeniu ze zobowiązaniami przedstawionymi w sekcji 2.3.2 powyższa decyzja podjęta przez Irlandię zagwarantuje, że udzielona pomoc nie zostanie wykorzystana do rozwoju nowych rodzajów działalności, które wymagałyby kapitału i finansowania, i przyczyni się tym samym do ograniczenia kwoty pomocy do minimum. Podmiot powstały w wyniku połączenia nie będzie w szczególności udzielał nowych pożyczek i ograniczył swoją działalność do zarządzania odziedziczonymi portfelami pożyczek Anglo i INBS zgodnie ze ściśle określonymi ograniczeniami.

Podmiot powstały w wyniku połączenia stanowi najbardziej odpowiedni mechanizm postępowania naprawczego

(149) W ramach postępowania naprawczego w stosunku do Anglo i INBS Irlandia podjęła decyzję o połączeniu tych dwóch podmiotów w celu zarządzania tylko jednym instrumentem naprawczym. Rozwiązanie to prawdopodobnie pozwoli uzyskać synergię w kwestii restrukturyzacji portfeli pożyczek, zasobów ludzkich oraz zarządzania finansowaniem. Chociaż ich zasięg jest ograniczony, tego rodzaju synergie ułatwią restrukturyzację aktywów. [...] Połączenie tych dwóch podmiotów w rozpatrywanym przypadku ogranicza ilość kapitału, którą Irlandia musi przekazać na rzecz tych banków.

(150) Mówiąc bardziej ogólnie, połączenie tych dwóch banków uprości strukturę postępowania naprawczego i potencjalnie będzie mogło również wpłynąć na zmniejszenie kosztów strukturalnych, choć w ograniczonym zakresie.

Likwidacja byłaby bardziej kosztowna i wiązałaby się z większym ryzykiem systemowym

(151) Alternatywnie Irlandia mogła rozważyć możliwość natychmiastowej likwidacji Anglo i INBS. Komisja jest jednak zdania, że likwidacja byłaby bardziej kosztowna niż kontrolowane postępowanie naprawcze i wymagałaby większej kwoty w ramach pomocy państwa. [...].

(152) Jeżeli chodzi o pożyczki komercyjne przekazane podmiotowi powstałemu w wyniku połączenia przez Anglo, we wspólnym planie restrukturyzacji przewiduje się utratę wartości nominalnej w wysokości [...] (⁵⁸). Jeżeli chodzi o poziomy dyskonta oszacowane przez doradców Anglo ds. rynku w maju 2010 r., gwałtowna wyprzedaż nieprzekazanych NAMA pożyczek z Anglo przyniosłaby znacznie większe straty niż kontrolowana restrukturyzacja portfela pożyczek ([...]) (⁵⁹). Ogólnie rzecz biorąc, straty, jakie zostałyby poniesione w przypadku natychmiastowej likwidacji Anglo, byłyby większe niż straty wygenerowane przez pożyczki restrukturyzowane przez dłuższy okres. Należy podkreślić, że w szczególności w odniesieniu do pożyczek irlandzkich nie przeprowadzono żadnej transakcji o wielkości porównywalnej z tą omawianą w niniejszej decyzji. W związku z tym wszystkie liczby stanowią szacunki sporządzone w oparciu o ocenę ekspercką, a w przypadku szybkiej sprzedaży nie jest wcale pewne, czy udałoby się znaleźć nabywcę skłonny zakupić tak ogromną ilość aktywów, nawet po bardzo niskiej cenie.

(153) W ramach procesu likwidacji dochody ze sprzedaży aktywów zostałyby podzielone na spłatę uprzywilejowanych właścicieli obligacji, deponentów oraz finansowania z EBC/CBI objętego gwarancją państwową. [...].

(154) W przypadku Anglo około [...] mld EUR niezabezpieczonych pożyczek nie jest objętych gwarancją państwową (⁶⁰). [...] Pozostała część niezabezpieczonego długu w Anglo (około 3 mld EUR) jest objęta gwarancją państwową, a odpowiedni właściciele obligacji zostaną spłaćeni po cenie nominalnej przez państwo. Ogółem w przypadku likwidacji uprzywilejowani właściciele obligacji niezabezpieczonych przyczyniliby się w ten sposób do wygenerowania strat, których kwota netto wyniosłaby maksymalnie [...] mld EUR. Kwota ta jest niższa niż wysokość dodatkowych strat, które zostałyby poniesione w wyniku gwałtownej wyprzedaży aktywów Anglo.

⁽⁵⁸⁾ Ten poziom utraty wartości jest bardziej zachowawczy niż poziom przewidziany przez [...] w maju 2010 r. () w przypadku kontrolowanej likwidacji portfela pożyczek.

⁽⁵⁹⁾ Wartość księgową odziedziczonego portfela pożyczek Anglo wynosi [...] mld EUR; jeżeli poziomy dyskonta oszacowane przez [...] do celów likwidacji zostałyby zastosowane do odziedziczonego portfela pożyczek, skutkowałoby to powstaniem nadwyżki strat w wysokości [...]. Mając na uwadze pogorszenie sytuacji gospodarczej w Irlandii od momentu sporządzenia tych szacunków, nadwyżka strat byłaby prawdopodobnie wyższa.

⁽⁶⁰⁾ W dniu 18 lutego 2011 r. Anglo dysponował (i) niezabezpieczonymi obligacjami uprzywilejowanymi nieobjętymi gwarancją o wartości [...] mln EUR; (ii) niezabezpieczonymi obligacjami uprzywilejowanymi objętymi gwarancją o wartości [...] mln EUR; oraz (iii) [...] zabezpieczonymi obligacjami uprzywilejowanymi nieobjętymi gwarancją.

- (155) Ponadto w przypadku likwidacji właściciele podporządkowanych papierów dłużnych zostaliby zmuszeni do przejścia strat. Ponieważ jednak długi podporządkowane zostały w ostatnich latach odkupione, a wysokość pozostałych niespłaconych długów podporządkowanych jest niewielka, straty te nie rekompensowałyby dodatkowej pomocy państwa niezbędnej do spłacenia innych, bardziej uprzywilejowanych właścicieli obligacji⁽⁶¹⁾.
- (156) Podsumowując, szybka likwidacja portfela kredytowego – przy założeniu, że byłaby ona opłacalna, co wcale nie jest pewne – skutkowałaby koniecznością poniesienia przez Irlandię wyższych kosztów, niż koszty wygenerowane przez prognozowany dziesięcioletni program restrukturyzacji aktywów Anglo i INBS, w ramach którego łatwiejsze do sprzedaży aktywa byłyby sprzedawane w pierwszej kolejności, podczas gdy aktywa, na które nie byłoby popytu, byłyby przetrzymywane przez kilka lat.
- (157) Jeżeli chodzi o INBS, w odniesieniu do odziedziczonego portfela pożyczek komercyjnych tego banku (prawie w całości przekazanego NAMA) obowiązują podobne ustalenia, co w przypadku Anglo. Zdecydowana większość zobowiązań INBS również jest objęta gwarancjami udzielonymi przez Irlandię⁽⁶²⁾.
- (158) Jeżeli chodzi o odziedziczony portfel kredytów hipotecznych INBS, w planie restrukturyzacji INBS Irlandia wskazała, że w oparciu o jakość tego portfela oraz dostępne informacje rynkowe dotyczące transakcji obejmujących podobne aktywa o lepszej jakości w Irlandii oraz w Zjednoczonym Królestwie, [...], uzasadnione jest oczekiwanie wysokiej stopy dyskonta w odniesieniu do wszelkich transakcji krótkoterminowych związanych z portfelem kredytów hipotecznych INBS.
- (159) W ramach wspólnego planu restrukturyzacji przewiduje się, że łączne straty z tytułu portfela kredytów hipotecznych INBS wyniosą około [...], w oparciu o utratę wartości w wysokości [...]. Jeżeli portfel kredytów hipotecznych zostałby sprzedany w 2011 r., [...]. Korzyści wynikające z kontrolowanego postępowania naprawczego w stosunku do INBS mogłyby być ograniczone, jeżeli za portfel kredytów hipotecznych zaoferowano by wyższą niż oczekiwana stopę dyskonta. Prawdopodobnie jednak stopa dyskonta [...].

Wniosek

- (160) Należy stwierdzić, że kontrolowane postępowanie naprawcze w stosunku do Anglo i INBS za pośrednictwem podmiotu powstałego w wyniku połączenia przyczynia się do ograniczenia kosztów restrukturyzacji oraz do zmniejszenia kwoty pomocy państwa do najniższej niezbędnej wartości.
- b) *Znaczny wkład własny*
- (161) W zasadach dotyczących wkładu własnego banku będącego beneficjentem w trakcie restrukturyzacji wymaga

się, aby: (i) bank będący beneficjentem w największym możliwym zakresie do finansowania restrukturyzacji wykorzystywał zasoby własne, na przykład poprzez sprzedaż aktywów; oraz (ii) koszty związane z restrukturyzacją były w odpowiednim stopniu ponoszone również przez podmioty inwestujące w bank poprzez pokrycie strat dostępnym kapitałem i uiszczenie odpowiedniego wynagrodzenia z tytułu interwencji państwa. Podział obciążeń ma przyczynić się do osiągnięcia dwóch celów: ograniczenia zakłóceń konkurencji oraz rozwiązania kwestii związanych z pokusą nadużycia⁽⁶³⁾.

(i) *Wkład własny danych instytucji*

- (162) W ramach omawianego postępowania naprawczego w stosunku do Anglo i INBS wkład własny obu tych instytucji na rzecz ich restrukturyzacji został zmaksymalizowany, ponieważ wszystkie posiadane przez nie aktywa są przeznaczone na sprzedaż, a dochody z tej sprzedaży są w całości przeznaczone na finansowanie postępowania naprawczego. Wartość tych aktywów uległa jednak tak istotnemu zmniejszeniu, że dochody z ich sprzedaży są niewielkie w porównaniu z wartością zastrzyków kapitałowych zastosowanych w odniesieniu do obu banków.
- (163) Ponadto obydwa banki sprzedały swoje portfele depozytów.
- (ii) *Podział obciążenia między udziałowców a wierzycieli podporządkowanych*
- (164) Jeżeli chodzi o kwestię podziału obciążenia, zgodnie z wymogami zawartymi w komunikacie w sprawie restrukturyzacji koszty restrukturyzacji powinny być ponoszone nie tylko przez państwo, ale również przez dawnych inwestorów i wcześniejszych udziałowców banku.
- (165) W konkretnym przypadku Anglo udziałowcy prywatni zostali całkowicie „usunięci”, a bank został w pełni znacjonalizowany.

- (166) Jeżeli chodzi o bank INBS, przed uzyskaniem rekapitalizacji ze strony państwa stanowił on własność jego członków. W szczególności „członkowie będący udziałowcami” (osoby, które posiadały rachunek depozytowy w INBS) mieli prawo do zysków z wszelkich nadwyżek aktywów uzyskanych w przypadku jego demutualizacji (przekształcenia INBS w zwykły bank), likwidacji lub rozwiązania. Po pierwszej rekapitalizacji INBS państwo przejęło pełną kontrolę nad INBS poprzez wyemitowanie specjalnych akcji inwestycyjnych, w wyniku czego członkowie stracili na korzyść państwa wszystkie prawa do zrealizowanych zysków z nadwyżek aktywów (np. w przypadku sprzedaży INBS). W rezultacie prawa gospodarcze członków będących udziałowcami całkowicie „wygasły”.

⁽⁶¹⁾ W dniu 18 lutego 2011 r. kwota podporządkowanych zobowiązań Anglo wynosiła zaledwie [...] mln EUR.

⁽⁶²⁾ W dniu 18 lutego 2011 r. bank INBS dysponował niezabezpieczonymi obligacjami uprzywilejowanymi nieobjętymi gwarancją o wartości [...] mln EUR, nie posiadał żadnych niezabezpieczonych obligacji uprzywilejowanych objętych gwarancją ani żadnych zabezpieczonych obligacji uprzywilejowanych nieobjętych gwarancją.

⁽⁶³⁾ Zob. pkt 22 komunikatu w sprawie restrukturyzacji.

- (167) W ten sposób zarówno udziałowcy Anglo, jak i członkowie INBS mieli maksymalny możliwy wkład w restrukturyzację, przekazując na rzecz państwa prawo własności do instytucji oraz kontrolę nad nimi.
- (168) Właściciele podporządkowanych papierów dłużnych również w istotnym zakresie przyczynili się do restrukturyzacji za pośrednictwem dwóch procesów zarządzania zobowiązaniami (zwanymi dalej „LME”) w Anglo oraz jednego w INBS. Dwa LME w Anglo przeprowadzono odpowiednio w sierpniu 2009 r. i grudniu 2010 r., precyzując wielkość strat poniesionych przez właścicieli obligacji, generując zysk przed opodatkowaniem w wysokości około 3,5 mld EUR oraz zapewniając dodatkowy kapitał podstawowy Tier I na rzecz banku⁽⁶⁴⁾. W ramach LME przeprowadzonego przez INBS w 2009 r. właściciele obligacji wymienili swoje papiery wartościowe przy 42 % stopie dyskonta względem ceny nominalnej, przekazując tym samym na rzecz instytucji 112 mln EUR w postaci kapitału podstawowego Tier I.
- (169) Ogólnie podmiot powstały w wyniku połączenia będzie dysponował zobowiązaniami podporządkowanymi o wartości 500 mln EUR (stan na dzień 31 grudnia 2010 r.), co stanowi znacznie niższą kwotę niż wartość długu podporządkowanego posiadanego przez Anglo i INBS w dniu 31 grudnia 2008 r. (odpowiednio 5 mld EUR i 300 mln EUR), odzwierciedlając ogromne straty poniesione przez właścicieli obligacji podporządkowanych. Ponadto Irlandia zobowiązała się zagwarantować, że podmiot powstały w wyniku połączenia nie będzie wypłacał kuponów ani korzystał z opcji kupna podporządkowanych instrumentów dłużnych lub hybrydowych instrumentów kapitałowych, chyba że zostanie do tego zobowiązany obowiązującymi przepisami prawa.
- (170) Biorąc pod uwagę wyjątkowo dużą kwotę pomocy państwa na rzecz tych dwóch instytucji w stosunku do ich wielkości oraz odpowiadający tej kwocie koszt ponoszony przez państwo, uzasadnione jest przeprowadzenie oceny w kwestii tego, czy niemożliwe było dokonanie podziału obciążenia między wierzycieli uprzywilejowanych. W tym kontekście należy zauważyć, że w Irlandii stopień uprzywilejowania właścicieli obligacji uprzywilejowanych jest taki sam, jak

⁽⁶⁴⁾ W dniu 22 lipca 2009 r. Anglo uruchomił przetarg po cenach stałych w odniesieniu do szeregu papierów wartościowych kapitału Tier I, upper Tier II oraz lower Tier II. Cena zakupu wynosiła 27–55 % wartości nominalnej instrumentów. Zrealizowano przetarg na papiery wartościowe o łącznej wartości 2,5 mld EUR (średnia ważona poziomu skuteczności wyniosła 77 %), a transakcja przyniosła bankowi zysk przed opodatkowaniem w wysokości 1,8 mld EUR.

W dniu 21 października 2010 r. Anglo uruchomił proces zarządzania zobowiązaniami w odniesieniu do papierów wartościowych Lower Tier 2, oferując 20 eurocentów w zamian za ich wymianę na nową emisję objętą gwarancją państwową o terminie zapadalności przypadającym na grudzień 2011 r. Właściciele obligacji zagłosowali w większości za przyjęciem wymiany, której stawka (20 centów) była niższa od wartości rynkowej, oraz za dodaniem opcji kupna do odpowiednich papierów wartościowych, dzięki czemu Anglo mógłby odkupić odpowiednie papiery wartościowe po cenie w wysokości 1 centa (co miałoby zastosowanie do właścicieli obligacji, którzy nie zgodzili się na zastosowanie wymiany według stawki 20 centów). Transakcja obejmowała instrumenty kapitału Tier II o nominalnej wartości 1 890 mln EUR i przyniosła zysk przed opodatkowaniem w wysokości 1 588 mln EUR. Ponadto papiery wartościowe utrzymywane za pośrednictwem ofert na rynku publicznym US, które nie brały udziału w LME, zostały zakupione po cenie 25 centów za nominalną kwotę 200 mln USD i przyniosły zysk przed opodatkowaniem w wysokości 150 mln USD.

stopień uprzywilejowania posiadaczy rachunków depozytowych. [...]. Jak już wskazano, likwidacja banków przyczyniłaby się do znacznego zwiększenia wymogów w zakresie pomocy państwa oraz ostatecznych kosztów ponoszonych przez podatnika. Do tej pory Komisja nie otrzymała żadnej szczegółowej propozycji w kwestii tego, w jaki sposób doprowadzić do uczestnictwa wierzycieli uprzywilejowanych [...] w podziale obciążenia bez zwiększania kosztów postępowania naprawczego ponoszonych przez państwo.

Wniosek

- (171) Ogólnie rzecz biorąc, należy stwierdzić, iż w obecnych ramach prawnych wkład własny wnoszony przez Anglo i INBS na rzecz ich kontrolowanego postępowania naprawczego spełnia warunki określone w komunikacie w sprawie restrukturyzacji.

6.3.4.3. Środki ograniczające zakłócenie konkurencji

- (172) Komunikat w sprawie restrukturyzacji stanowi, że środki ograniczające zakłócenie konkurencji muszą stanowić funkcję kwoty pomocy i obecności instytucji będących beneficjentami pomocy na rynkach po zakończeniu restrukturyzacji.
- (173) Jak opisano wcześniej w sekcji 6.2.5, kwota otrzymana przez Anglo, INBS oraz ich następcę, podmiot powstały w wyniku połączenia, jest wyjątkowo duża zarówno w liczbach bezwzględnych, jak i w zestawieniu z wielkością instytucji i jej aktywami ważonymi ryzykiem. Odzwierciedla to skalę bankructwa tych instytucji.
- (174) Jednocześnie poziom zakłócenia konkurencji jest ograniczony, ponieważ instytucje te prawie całkowicie znikną ze wszystkich rynków, na których prowadziły działalność. Działalność komercyjna podmiotu powstałego w wyniku połączenia zostanie w największym możliwym stopniu ograniczona dzięki opisanym w sekcji 2.3.2 zobowiązaniom podjętym przez Irlandię. Podmiot ten przeprowadzi restrukturyzację portfela pożyczek Anglo i INBS i nie będzie podejmował żadnych nowych rodzajów działalności. Zaprzestanie on również gromadzenia depozytów⁽⁶⁵⁾. Wszystkie podjęte przez Irlandię zobowiązania zostaną utrzymane w mocy i będą miały zastosowanie do momentu, w którym aktywa zostaną w pełni zrestrukturyzowane.
- (175) W poniższych motywach wyjaśniono, w jaki sposób zobowiązania podjęte przez Irlandię zapewniają ograniczenie zakłóceń konkurencji do minimum.
- Brak nowych rodzajów prowadzenia działalności*
- (176) Komisja z zadowoleniem zauważa, że Irlandia zobowiązała się do tego, iż podmiot powstały w wyniku połączenia nie będzie podejmował nowych rodzajów działalności ani nie będzie wchodził na nowe rynki. Podmiot powstały w wyniku połączenia dokona jedynie restrukturyzacji odziedziczonego portfela pożyczek Anglo i INBS i zostanie zlikwidowany po przeprowadzeniu pełnej restrukturyzacji odziedziczonych aktywów.
- (177) Ponadto podmiot powstały w wyniku połączenia nie będzie uprawniony do nabycia innych przedsiębiorstw lub posiadania w nich udziałów, co uniemożliwi mu wykorzystanie zasobów państwowych do rozszerzenia zakresu swojej działalności.

⁽⁶⁵⁾ W tym kontekście dział zarządzania majątkiem Anglo zostanie sprzedany w 2011 r. albo zlikwidowany w ciągu pięciu lat.

Zarządzanie istniejącymi działaniami w zakresie udzielania pożyczek

- (178) Podmiot powstały w wyniku połączenia nie będzie udzielał pożyczek nowym klientom oraz ograniczy prowadzone przez siebie działania w zakresie udzielania pożyczek do zarządzania odziedziczonym portfelem pożyczek Anglo i INBS. Podmiot ten będzie w związku z tym aktywnie zarządzał portfelem pożyczek w taki sposób, by zmaksymalizować wartość bieżącą netto aktywów, co stanowi normalną praktykę handlową stosowaną przez wszystkie banki kontynuujące działalność.
- (179) W odniesieniu do portfela pożyczek komercyjnych aktywne zarządzanie może również oznaczać ograniczone udzielanie dodatkowych kredytów kredytobiorcy do celów wykończenia lub ulepszenia przez niego nieruchomości, o ile pozwoli to utrzymać lub zwiększyć wartość bieżącą netto aktywów. Zakres takiego aktywnego zarządzania jest jednak ograniczony, ponieważ wartość portfela pożyczek komercyjnych podmiotu powstałego w wyniku połączenia nie może przekraczać wartości prognoz przewidzianych we wspólnym planie restrukturyzacji o więcej niż [...] w dowolnym pojedynczym roku w ramach okresu objętego planem. Ponadto poza ogólnym ograniczeniem w odniesieniu do zwiększania wartości portfela pożyczek komercyjnych obowiązuje również szereg dodatkowych ograniczeń mających zastosowanie do poszczególnych kredytobiorców, jak opisano w sekcji 2.3.2.
- (180) Ponadto Irlandia zobowiązała się do tego, że w związku z odziedziczonym portfelem kredytów hipotecznych INBS nie będą udzielane żadne dodatkowe kredyty hipoteczne na zakup nieruchomości mieszkalnych (chyba że bank jest do tego zobowiązany na mocy obowiązujących postanowień umownych). Portfel kredytów hipotecznych będzie zarządzany w taki sposób, aby zmaksymalizować jego wartość bieżącą netto, a udzielanie nowych pożyczek będzie ściśle ograniczone, przy czym wartość dalszych należności z tytułu hipoteki ustanowionej na nieruchomości mieszkalnej zostanie ograniczona do 20 mln EUR w latach 2011–2012, oraz do 5 mln EUR w każdym kolejnym roku. Wspomniane ograniczenia (średnia roczna w wysokości 10 mln EUR w latach 2011 i 2012 oraz 5 mln EUR w każdym kolejnym roku) stanowią mniej niż 1 % wartości nominalnej portfela kredytów hipotecznych podmiotu powstałego w wyniku połączenia i w związku z tym uniemożliwiają mu rozszerzenie działalności na rynku kredytów hipotecznych.
- (181) Ogólnie ustanowienie ograniczeń w odniesieniu do portfela pożyczek oraz podjęcie określonych zobowiązań przez Irlandię zagwarantuje, że odziedziczone portfele pożyczek Anglo i INBS będą zarządzane w ostrożny sposób w celu maksymalizacji ich zwrotu, i uniemożliwi podmiotowi powstałemu w wyniku połączenia udzielanie zupełnie nowych pożyczek nowym lub istniejącym klientom. Działalność komercyjna podmiotu powstałego w wyniku połączenia zostanie w ten sposób ograniczona do niezbędnego minimum, a podjęte przez Irlandię zobowiązania zagwarantują, że działania podejmowane przez ten podmiot nie będą budzić poważnych obaw co do kwestii zakłócenia konkurencji.

Gromadzenie depozytów

- (182) Zgodnie z programem wsparcia dnia 24 lutego 2011 r. zakończono sprzedaż depozytów Anglo i INBS o wartości

ok. 12,2 mld EUR oraz obligacji NAMA obu tych podmiotów o wartości 15,9 mld EUR (zob. sekcja 2.3.1.1).

- (183) W dniu przekazania depozytów podmiot powstały w wyniku połączenia utrzymywał jednak depozyty o łącznej wartości do 1 mld EUR.
- (184) W szczególności niektóre z tych depozytów przedsiębiorstw są utrzymywane jako gwarancje dla pożyczek udzielonych szeregowi spółek (rachunki zarządzania aktywami pochodzącymi z dochodu na zlecenie klienta, ang. *income sweep accounts*). Obowiązek utrzymywania tych depozytów wchodzi w zakres ustaleń umownych dotyczących pożyczek poczynionych między instytucjami a częścią ich klientów, i jako taki stanowi element kontrolowanej restrukturyzacji portfeli pożyczek Anglo i INBS. Działania podejmowane przez podmiot powstały w wyniku połączenia będą jednak ograniczone, ponieważ nie będzie on mógł gromadzić depozytów od nowych klientów, a depozyty, które będą przez niego w dalszym ciągu utrzymywane, będą stopniowo spłacane.
- (185) Podmiot powstały w wyniku połączenia będzie zmniejszać wartość utrzymywanych przez siebie depozytów mniej więcej w takim samym tempie, w jakim będzie postępować likwidacja powiązanych lub połączonych z nimi aktywów (lub – w przypadku braku powiązanych lub połączonych aktywów – mniej więcej w takim samym tempie, w jakim będzie postępować likwidacja ogólnego portfela pożyczek netto). Ponadto Irlandia zobowiązała się dopilnować, aby wartość portfela pożyczek podmiotu powstałego w wyniku połączenia w żadnym momencie nie przekroczyła poziomu przewidzianego we wspólnym planie restrukturyzacji o więcej niż 200 mln EUR.
- (186) Podsumowując, zakres działalności komercyjnej prowadzonej przez podmiot powstały w wyniku połączenia na rynku terminowym zostanie drastycznie zmniejszony oraz ograniczony do absolutnego minimum niezbędnego do kontrolowanej restrukturyzacji odziedziczonych portfeli pożyczek Anglo i INBS. W ten sposób zobowiązania podjęte przez Irlandię zagwarantują, że prowadzone przez podmiot powstały w wyniku połączenia działania w zakresie depozytów nie spowodują znacznego zakłócenia konkurencji na irlandzkim rynku terminowym.

Wniosek

- (187) Należy stwierdzić, że wyjątkowo duże kwoty pomocy państwa nie powodują nadmiernego zakłócenia konkurencji, ponieważ są one równoważone odpowiednio dużym ograniczeniem obecności rynkowej. Środki służące ograniczaniu zakłóceń konkurencji spełniają wymagania ustanowione w komunikacie w sprawie restrukturyzacji, ponieważ podmiot powstały w wyniku połączenia nie będzie podejmował nowych rodzajów działalności oraz zaprzestanie gromadzenia depozytów, a jego działania w zakresie udzielania pożyczek będą ograniczały się do normalnego zarządzania odziedziczonym portfelem pożyczek Anglo i INBS oraz jego restrukturyzacji. Podmiot powstały w wyniku połączenia ostatecznie całkowicie zniknie z irlandzkiego rynku pożyczek oraz rynku terminowego i w związku z tym nie będzie już powodował zakłócenia konkurencji. Ponadto w odniesieniu do podmiotu powstałego w wyniku połączenia obowiązywał będzie zakaz przejmowania.

6.3.4.4. Monitorowanie

- (188) W pkt 46 komunikatu w sprawie restrukturyzacji wskazano, że do celów kontroli właściwej realizacji planu restrukturyzacji państw członkowskie są zobowiązane do przedstawiania szczegółowych, regularnych sprawozdań. Władze irlandzkie powinny zatem przekazywać Komisji takie sprawozdania co sześć miesięcy, począwszy od dnia notyfikowania niniejszej decyzji.
- (189) W przypadku restrukturyzacji Anglo i INBS na okres trzech lat powołany zostanie również powiernik monitorujący, odpowiedzialny za monitorowanie wykonania zobowiązań podjętych przez Irlandię. Powiernik monitorujący będzie odpowiedzialny za monitorowanie wykonania wszystkich zobowiązań (zob. załącznik II). W szczególności powiernik monitorujący będzie regularnie monitorować, czy podmiot powstały w wyniku połączenia zarządza odziedziczonymi portfelami pożyczkowymi Anglo i INBS zgodnie z postanowieniami zobowiązań, oraz zagwarantuje, że proces zarządzania portfelami pożyczek Anglo i INBS nie doprowadzi do zakłócenia konkurencji na rynku.

6.3.4.5. Wniosek

- (190) Należy stwierdzić, że wspólny plan restrukturyzacji opracowany dla Anglo i INBS spełnia wymagania określone w komunikacie w sprawie restrukturyzacji. Plan przewiduje kontrolowaną restrukturyzację aktywów Anglo i INBS. Wkład własny banków jest wystarczający, zakres podziału obciążenia jest znaczny, a pomoc państwa jest ograniczona do minimum. Środki służące ograniczeniu zakłóceń konkurencji są odpowiednie, a właściwy mechanizm monitorowania zostanie wdrożony.

7. WNIOSEK

- (191) Środki a)–v), o których mowa w motywach 66–69 i które zostały wymienione w tabeli 1, uznaje się za pomoc na restrukturyzację. W odniesieniu do środków pomocy objętych decyzją w sprawie wszczęcia postępowania wyjaśniającego z dnia 31 marca 2010 r. Komisja stwierdza, zgodnie z art. 7 ust. 3 rozporządzenia Rady (WE) nr 659/1999 z dnia 22 marca 1999 r. ustanawiającego szczegółowe zasady stosowania art. 93 Traktatu WE⁽⁶⁶⁾, że środki te są zgodne z rynkiem wewnętrznym na mocy art. 107 ust. 3 lit. b) TFUE. W odniesieniu do pozostałych środków objętych niniejszą decyzją Komisja, zgodnie z art. 4 ust. 3 rozporządzenia nr 659/1999, nie wnosi żadnych zastrzeżeń w odniesieniu do przedmiotowych środków, ponieważ są one zgodne z rynkiem wewnętrznym na mocy art. 107 ust. 3 lit. b),

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Następujące środki pomocy, które zostały przyznane przez Irlandię na rzecz Anglo Irish Bank oraz Irish Nationwide Building Society lub które zostaną przyznane na rzecz podmiotu

powstałego w wyniku połączenia tych dwóch banków, są zgodne z rynkiem wewnętrznym w świetle zobowiązań podjętych przez Irlandię przedstawionych w załączniku I:

- a) [...] rekaptalizacja Anglo Irish Bank w wysokości 29,44 mld EUR;
- b) zrealizowana rekaptalizacja Irish Nationwide Building Society w wysokości 5,4 mld EUR;
- c) gwarancje państwowe zrealizowane na rzecz Anglo Irish Bank, w tym system gwarancji dla instytucji kredytowych (CIFS), system gwarancji dla kwalifikowanych zobowiązań (ELG), awaryjne wsparcie płynnościowe oraz gwarancje dla zobowiązań krótkoterminowych i zobowiązań pozabilansowych;
- d) gwarancje państwowe zrealizowane na rzecz Irish Nationwide Building Society, w tym CIFS, ELG, awaryjne wsparcie płynnościowe oraz gwarancje dla zobowiązań krótkoterminowych;
- e) środek na rzecz ratowania aktywów zrealizowany w odniesieniu do Anglo Irish Bank, mianowicie przekazanie krajowej agencji ds. zarządzania aktywami (NAMA) kwalifikowalnych pożyczek w wysokości 35 mld EUR;
- f) środek na rzecz ratowania aktywów zrealizowany w odniesieniu do Irish Nationwide Building Society, mianowicie przekazanie NAMA kwalifikowalnych pożyczek w wysokości 8,9 mld EUR;
- g) [...] rekaptalizacja podmiotu powstałego w wyniku połączenia w wysokości 3,3 mld EUR w ramach scenariusza warunków skrajnych;
- h) planowane gwarancje dla podmiotu powstałego w wyniku połączenia, obejmujące jego hurtowe źródła finansowania, depozyty oraz zobowiązania pozabilansowe.

Artykuł 2

W terminie dwóch miesięcy od daty notyfikacji niniejszej decyzji Irlandia poinformuje Komisję o środkach podjętych w celu jej wykonania. Ponadto od daty notyfikacji niniejszej decyzji Irlandia przedstawia szczegółowe sprawozdania półroczne zawierające informacje na temat środków podjętych w celu jej wykonania.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja skierowana jest do Irlandii.

Sporządzono w Brukseli dnia 29 czerwca 2011 r.

W imieniu Komisji
Joaquín ALMUNIA
Wiceprzewodniczący

⁽⁶⁶⁾ Dz.U. L 83 z 27.3.1999, s. 1.

ZAŁĄCZNIK I

ZOBOWIĄZANIA PODJĘTE PRZEZ IRLANDIĘ

Postępowanie w sprawie pomocy państwa C 11/10 – restrukturyzacja Anglo Irish Bank i INBS (zwanymi łącznie „podmiotem powstałym w wyniku połączenia”)

1. *Okres obowiązywania zobowiązań.* O ile nie stwierdzono inaczej, wszystkie zobowiązania podjęte przez władze irlandzkie zostaną utrzymane w mocy i będą miały zastosowanie do momentu przeprowadzenia pełnej restrukturyzacji aktywów podmiotu powstałego w wyniku połączenia, w tym weksli zwykłych.

Zakaz rozwijania nowych rodzajów działalności i wchodzenia na nowe rynki. Podmiot powstały w wyniku połączenia nie będzie prowadził innych działań niż działania zgodne z zarządzaniem restrukturyzacją odziedziczonego portfela pożyczek podmiotu powstałego w wyniku połączenia (w tym w stosownych przypadkach sprzedażą pożyczek w celu maksymalizacji wartości kwot możliwych do odzyskania i minimalizacji strat kapitałowych). Podmiot powstały w wyniku połączenia nie będzie podejmował nowych rodzajów działalności ani wchodził na nowe rynki. Podmiot powstały w wyniku połączenia zachowa i będzie stosował swoją licencję na prowadzenie działalności bankowej tylko przez okres niezbędny do zrestrukturyzowania portfela pożyczek i nie będzie jej stosował do rozwijania nowych rodzajów działalności. Podmiot powstały w wyniku połączenia zostanie zlikwidowany po dokonaniu pełnej restrukturyzacji jego aktywów.

2. *Zarządzanie istniejącymi aktywami.* Podmiot powstały w wyniku połączenia będzie zarządzał istniejącymi aktywami handlowymi w sposób umożliwiający maksymalizację wartości bieżącej netto aktywów zgodnie ze standardową praktyką handlową oraz obowiązkami powierniczymi. W szczególności, jeżeli klient nie może spełnić warunków udzielonej mu pożyczki, podmiot powstały w wyniku połączenia przekształci warunki udzielenia pożyczki (odroczenie lub częściowe umorzenie spłaty, zamiana (części) należności kapitałowych itd.) wyłącznie wtedy, gdy taka restrukturyzacja będzie prowadziła do zwiększenia bieżącej wartości pożyczki (tj. jeżeli bieżąca wartość przepływów środków pieniężnych, jakiej można oczekiwać w wyniku restrukturyzacji, jest wyższa niż bieżąca wartość przepływów środków pieniężnych, jakich można oczekiwać w wyniku likwidacji). Podsumowując, podmiot powstały w wyniku połączenia będzie zarządzał swoim portfelem aktywów handlowych w taki sam sposób, w jaki restrukturyzacją podobnego portfela zarządzałby prywatny podmiot zarządzający aktywami.

Jeżeli chodzi o aktywa hipoteczne podmiotu powstałego w wyniku połączenia, stosuje się odpowiednio te same zobowiązania, które mają zastosowanie do aktywów handlowych. W szczególności podmiot powstały w wyniku połączenia będzie miał możliwość przekształcenia swoich aktywów hipotecznych za pośrednictwem następujących zmian warunków obowiązujących w odniesieniu do zaciągniętych kredytów hipotecznych: (i) zmiana warunków transakcji (np. poprzez zaproponowanie nowej stałej stopy oprocentowania); (ii) przeniesienie istniejących hipotek na nowe nieruchomości; oraz (iii) przeniesienie kapitału własnego (np. poprzez dodanie kredytobiorcy do hipoteki lub usunięcie go z niej).

3. *Zakaz przejmowania.* Podmiot powstały w wyniku połączenia nie będzie przejmował żadnych innych firm lub nabywał w nich udziałów, chyba że nastąpi to za uprzednią zgodą Komisji Europejskiej. Przedmiotowy zakaz przejmowania nie ma zastosowania do udziałów kapitałowych nabytych przez podmiot powstały w wyniku połączenia w ramach restrukturyzacji istniejących ekspozycji wobec grupy regulacyjnej⁽¹⁾ znajdującej się w trudnej sytuacji (na przykład za pośrednictwem zamiany długu na kapitał własny), o ile taka restrukturyzacja jest zgodna z zasadami określonymi w zobowiązaniu 3. powyżej.
4. *Zakaz wypłacania kuponów i korzystania z opcji kupna podporządkowanych instrumentów dłużnych lub hybrydowych instrumentów kapitałowych.* Podmiot powstały w wyniku połączenia nie będzie wypłacał kuponów ani korzystał z opcji kupna podporządkowanych instrumentów dłużnych i hybrydowych instrumentów kapitałowych, chyba że zostanie do tego zobowiązany obowiązującymi przepisami prawa.
5. *Ograniczenie udzielania nowych pożyczek.* Zgodnie z celem restrukturyzacji nieprzeniesionego na NAMA portfela pożyczek podmiotu powstałego w wyniku połączenia w ciągu 10 lat oraz zgodnie ze zobowiązaniem 3 przedstawionym powyżej wartość netto portfela pożyczek komercyjnych podmiotu powstałego w wyniku połączenia nie będzie przekraczała prognoz w ramach planu o więcej niż [...] w każdym roku w okresie realizacji planu, z wyłączeniem ruchów walutowych. Ograniczenie to ma zastosowanie do wszystkich podejmowanych przez podmiot powstały w wyniku połączenia działań w zakresie udzielania pożyczek komercyjnych, w tym działań pożyczkowych opisanych w pkt 7.

Ponadto do portfela kredytów hipotecznych będą miały zastosowanie następujące zobowiązania pożyczkowe: podmiot powstały w wyniku połączenia ograniczy dalsze należności z tytułu kwot zaangażowanych na mocy umowy i kwot powstałych w ramach restrukturyzacji istniejących instrumentów hipotecznych. Zagregowaną sumę dalszych należności z tytułu hipoteki ustanowionej na nieruchomości mieszkalnej ogranicza się do maksymalnie [...] w okresie począwszy od dnia 1 stycznia 2011 r. do dnia 31 grudnia 2012 r., a następnie do [...] w każdym kolejnym roku.

Szczególne zobowiązania pożyczkowe w ramach portfela pożyczek komercyjnych. Wskazane poniżej szczególne zobowiązania pożyczkowe będą miały również zastosowanie do portfela pożyczek komercyjnych.

⁽¹⁾ Dla zachowania jasności – grupa regulacyjna może składać się z pojedynczego kredytobiorcy lub szeregu klientów, którym podmiot powstały w wyniku połączenia udzielił pożyczki. Jeżeli grupa regulacyjna składa się z szeregu klientów, możliwe jest utrzymywanie wielu pożyczek, które będą się wzajemnie zabezpieczały. Dążąc do minimalizacji strat kapitałowych lub maksymalizacji poziomu odzyskania, udzielanie pożyczek można rozpatrywać na poziomie grupy regulacyjnej, a nie na poziomie indywidualnego kredytobiorcy.

- a) *Kwoty zaangażowane na mocy umowy, ale jeszcze nie wypłacone*: podmiot powstały w wyniku połączenia może dokonywać zaliczkowych wpłat w ramach instrumentów pożyczkowych zaangażowanych na mocy umowy, ale jeszcze nie wypłaconych. Wartość tych płatności nie przekroczy jednak łącznej kwoty 1,4 mld EUR przez cały okres obowiązywania planu w odniesieniu do odziedziczonego przez podmiot powstały w wyniku połączenia portfela pożyczek, na który składają się zaangażowane na mocy umowy, ale niewypłacone instrumenty o wartości 1,1 mld EUR oraz przyjęte na mocy umowy gwarancje pozabilansowe o wartości 0,3 mld EUR (wyciągi ze stanu konta na dzień 30 czerwca 2010 r.). Instrumenty odnawialne będą wliczane na podstawie ogólnej kwoty objętej ograniczeniem, a nie na podstawie poszczególnych wykorzystanych kwot.
- b) *Dodatkowe finansowanie dla istniejących grup regulacyjnych*: podmiot powstały w wyniku połączenia może nie zapewniać dodatkowego finansowania, które nie było zaangażowane na mocy umowy w momencie zatwierdzenia planu restrukturyzacji (zgodnie ze zobowiązaniem 2 przedstawionym powyżej). W drodze wyjątku od tego zakazu podmiot powstały w wyniku połączenia może przekazać dodatkowe kwoty na rzecz istniejących grup regulacyjnych, jeżeli spełnia zobowiązanie zawarte w pkt 3 oraz:
- bezwzględnie konieczne jest zachowanie wartości zabezpieczenia pożyczki (np. w celu pokrycia kosztów utrzymania zabezpieczenia, ubezpieczenia, podatku, zastawu, nadwyżki aktywów nad zobowiązaniami lub kosztów obsługi prawnej), bądź
 - wiąże się to poza tym z minimalizowaniem strat kapitałowych lub zwiększaniem oczekiwanej wartości możliwych do odzyskania kwot pożyczki lub innych aktywów w oparciu o wartość bieżącą netto (np. spełnienie kluczowych potrzeb przedsiębiorstwa bazowego/grupy regulacyjnej w zakresie inwestycyjnego kapitału obrotowego lub płynności),
 - dodatkowe finansowanie podlega następującym ograniczeniom:
 - jeżeli wartość nominalna ekspozycji wobec danej grupy regulacyjnej jest niższa niż [...], dodatkowe finansowanie nie przekroczy [...] wartości nominalnej ekspozycji,
 - jeżeli wartość nominalna ekspozycji wobec danej grupy regulacyjnej mieści się w przedziale między [...] a [...], dodatkowe finansowanie nie przekroczy [...];
 - jeżeli wartość nominalna ekspozycji wobec danej grupy regulacyjnej przekracza [...] mln EUR, dodatkowe finansowanie nie przekroczy [...] % wartości nominalnej ekspozycji.
- c) *Nowe grupy regulacyjne*
- Nowe pożyczki udzielane nowym grupom regulacyjnym. Podmiot powstały w wyniku połączenia może udzielić pożyczki nowej grupie regulacyjnej jedynie w przypadku spełnienia wszystkich poniższych warunków:
- dochody wykorzystuje się do zmniejszenia ekspozycji istniejącej grupy regulacyjnej; oraz
 - transakcja ogółem nie zwiększa całkowitej ekspozycji netto dla podmiotu powstałego w wyniku połączenia; oraz
 - nowa pożyczka zmniejsza oczekiwane straty kapitałowe lub zwiększa oczekiwane wartości kwot możliwych do odzyskania (mierzone według wartości bieżącej netto) w porównaniu z innymi strategiami restrukturyzacji lub zamknięcia dostępu; oraz
 - nie dochodzi do aktywowania odsetek („transakcja rolowania odsetek”).
6. *Szczególne zobowiązania pożyczkowe w ramach portfela kredytów hipotecznych*. Poniższe szczególne zobowiązanie pożyczkowe będzie miało zastosowanie również do procesu restrukturyzacji istniejących kredytów hipotecznych. W przypadku gdy saldo pożyczki przekracza wartość nieruchomości, podmiot powstały w wyniku połączenia może ułatwić jej spłatę poprzez odsprzedaż nieruchomości, zapewniając sprzedawcy dodatkowe finansowanie umożliwiające mu spłatę salda należności; oraz podmiot ten spełnia zobowiązania zawarte w pkt 3.
7. W wyjątkowych przypadkach oraz w ramach działań leżących w interesie państwa, irlandzkie organy krajowe mogą ustalić, że konieczne jest zastosowanie dalszych wyjątków od ograniczeń w zakresie pożyczek określonych w pkt 7 i 8 w celu zwiększenia oczekiwanych wartości kwot możliwych do odzyskania w oparciu o wartość bieżącą netto. Takie ustalenia wymagają wcześniejszego zatwierdzenia przez Komisję Europejską.
8. *Przeniesienie odziedziczonych depozytów Anglo i INBS*. Po przeniesieniu wszystkich odziedziczonych depozytów Anglo i INBS (przy czym depozyty te nie obejmują depozytów wewnątrzgrupowych, depozytów międzybankowych, hurtowych źródeł finansowania, wyemitowanych dłużnych papierów wartościowych lub źródeł finansowania ze strony banków centralnych lub równoważnych instytucji) podmiot powstały w wyniku połączenia będzie dysponował wskazanymi poniżej kategoriami depozytów i rachunków („zobowiązania wyłączone”), które mogą pozostać w posiadaniu tego podmiotu pod warunkiem wywiązania się przez niego z wszelkich powiązanych zobowiązań:

- depozyty, które w momencie przeniesienia znajdowały się w posiadaniu jakiejkolwiek jednostki przekazującej lub były przechowywane przez jej spółkę zależną (z wyjątkiem Isle of Man Co);
- a) rachunki zabezpieczone (na rzecz jednostki przekazującej lub jakiegokolwiek innego podmiotu) i depozyty odnoszące się do grupy regulacyjnej w ramach jednostki przekazującej lub związane z nią bądź rachunki indeksowego funduszu obligacyjnego w momencie przeniesienia;
 - b) depozyty denominowane w walutach innych niż euro, dolary amerykańskie lub funty szterlingi w momencie przeniesienia depozytów. Nie będą one zastępowane w miarę ich zapadalności;
 - c) depozyty utrzymywane lub zaksięgowane w oddziałach na Jersey, w Dusseldorfie w Niemczech lub w Wiedniu w Austrii. Nie będą one zastępowane w miarę ich zapadalności;
 - d) jakikolwiek rachunek o ujemnym saldzie;
 - e) rachunki kontroli wewnętrznej;
 - f) rachunki, w przypadku których rachunek lub klient, z którym związany jest rachunek, były przedmiotem powiadomienia o wszczęciu postępowania przez jakikolwiek organ policji, organ zwalczający nadużycia finansowe lub organ śledczy;
 - g) wszystkie rachunki INBS określone w ewidencji księgowej jednostki przekazującej jako należące do oddziału [...].
9. *Ograniczenia mające zastosowanie do depozytów oraz zobowiązań wyłączonych.* Podmiot powstały w wyniku połączenia nie będzie przyjmował depozytów od nowych klientów. Ogólna kwota depozytów złożonych przez istniejących klientów w dniu przeprowadzenia połączenia w żadnym momencie nie przekroczy 1 mld EUR i nie będzie uwzględniała depozytów innych niż te wskazane w pkt 10 powyżej. Podmiot powstały w wyniku połączenia będzie likwidować depozyty mniej więcej w takim samym tempie, w jakim będzie postępować likwidacja powiązanych lub połączonych z nimi aktywów (lub – w przypadku braku powiązanych lub połączonych aktywów – mniej więcej w takim samym tempie, w jakim będzie postępować likwidacja ogólnego portfela pożyczek netto), z wyłączeniem ruchów walutowych oraz postanowień umownych zobowiązujących do utrzymywania depozytów. Ponadto wartość portfela pożyczek podmiotu powstałego w wyniku połączenia w żadnym momencie nie przekroczy poziomu przewidzianego w planie restrukturyzacji o więcej niż 200 mln EUR.
10. *Powiernik monitorujący.* Podmiot powstały w wyniku połączenia wyznaczy, z zastrzeżeniem uzyskania zgody Komisji Europejskiej, powiernika monitorującego, który będzie weryfikował, czy wymienione powyżej zobowiązania są przestrzegane.
- Powiernik monitorujący zostanie powołany na okres trzech lat. Zasady powoływania powiernika monitorującego oraz jego obowiązki zostały wymienione w załączniku II. Powiernik monitorujący będzie musiał wykazać w szczególności, że dysponuje doświadczeniem w dziedzinie restrukturyzacji pożyczek i zarządzania pożyczkami umożliwiającym mu monitorowanie wykonania zobowiązań wskazanych w pkt 3 i 6.
11. *Wykonanie zobowiązań i sprawozdawczość.* Władze irlandzkie zapewnią spełnienie przez podmiot powstały w wyniku połączenia wszystkich wymienionych powyżej zobowiązań. Władze irlandzkie będą przedstawiać regularne sprawozdania w sprawie środków podjętych w celu wywiązania się z tych zobowiązań. Pierwsze sprawozdanie zostanie przedstawione Komisji nie później niż sześć miesięcy od daty notyfikacji niniejszej decyzji, a kolejne będą przekazywane co pół roku.
-

ZAŁĄCZNIK II

POWOŁANIE I OBOWIĄZKI POWIERNIKA MONITORUJĄCEGO

Anglo Irish Bank i INBS nazywa się ogólnie „podmiotem powstałym w wyniku połączenia”.

I. Powiernik monitorujący

1. Władze irlandzkie zobowiązują się do tego, że podmiot powstały w wyniku połączenia powoła powiernika monitorującego na okres trzech lat.
2. Powiernikiem monitorującym będzie jedna lub kilka osób fizycznych lub prawnych, niezależnych od podmiotu powstałego w wyniku połączenia, które zostaną zatwierdzone przez Komisję i powołane przez podmiot powstały w wyniku połączenia, zaś jego obowiązkiem będzie monitorowanie, czy podmiot powstały w wyniku połączenia wywiązuje się ze swoich zobowiązań wobec Komisji i wdraża plan restrukturyzacji.
3. Powiernik monitorujący musi być niezależny od podmiotu powstałego w wyniku połączenia, musi posiadać niezbędne kwalifikacje do sprawowania mandatu, np. jako bank inwestycyjny, konsultant lub audytor, a także nie powinien być w żadnym momencie narażony na konflikt interesów. W szczególności powiernik monitorujący musi dysponować doświadczeniem w dziedzinie restrukturyzacji pożyczek i zarządzania pożyczkami umożliwiającym mu monitorowanie wykonania zobowiązań wskazanych w pkt 2 i 5. Powiernik monitorujący otrzyma wynagrodzenie od podmiotu powstałego w wyniku połączenia, które nie będzie stanowiło przeszkody dla wykonywania mandatu przez powiernika w sposób niezależny i skuteczny.

II. Powołanie powiernika monitorującego*Wniosek władz irlandzkich*

Nie później niż cztery tygodnie po dostarczeniu decyzji zatwierdzającej przedstawiony przez podmiot powstały w wyniku połączenia plan restrukturyzacji władze irlandzkie przedkładają do akceptacji Komisji nazwiska co najmniej dwóch osób jako powierników monitorujących oraz wskazują, która z nich jest ich preferowanym kandydatem. Wniosek musi zawierać informacje umożliwiające Komisji sprawdzenie, czy proponowany powiernik spełnia wymogi określone w ust. 3, oraz uwzględnić:

pełne warunki wnioskowanego mandatu wraz z wszelkimi niezbędnymi zapisami umożliwiającymi powiernikowi monitorującemu wykonywanie obowiązków zgodnie ze wspomnianymi zobowiązaniami;

zarys planu prac opisujący, w jaki sposób powiernik monitorujący zamierza wykonywać przydzielone mu zadania.

Zatwierdzenie lub odrzucenie wniosku przez Komisję

Komisja może zatwierdzić lub odrzucić wnioskowaną kandydaturę na powiernika monitorującego, a także zatwierdzić wnioskowany mandat pod warunkiem wprowadzenia zmian, które Komisja uzna za konieczne dla wykonywania obowiązków przez powiernika monitorującego. Powiernik monitorujący zostaje powołany w ciągu jednego tygodnia od zatwierdzenia jego kandydatury przez Komisję zgodnie z mandatem zatwierdzonym przez Komisję.

Nowy wniosek władz irlandzkich

4. Jeżeli wszystkie wnioskowane kandydatury na powiernika monitorującego zostaną odrzucone, władze irlandzkie przedłożą w ciągu jednego tygodnia od uzyskania informacji o odrzuceniu wniosku nazwiska co najmniej dwóch innych osób lub instytucji zgodnie z warunkami i procedurą przedstawioną w ust. 1 i 5.

Powiernik monitorujący wyznaczony przez Komisję

5. Jeżeli wszystkie kolejne wnioskowane kandydatury na powiernika monitorującego zostaną odrzucone przez Komisję, Komisja wyznaczy powiernika lub powierników monitorujących, których podmiot powstały w wyniku połączenia powoła zgodnie z mandatem powiernika zatwierdzonym przez Komisję.

III. Obowiązki powiernika monitorującego

6. Obowiązkiem powiernika monitorującego jest zapewnienie zgodności z warunkami i zobowiązaniami dołączonymi do niniejszej decyzji oraz zagwarantowanie wdrożenia planu restrukturyzacji.

Obowiązki i zobowiązania powiernika monitorującego

7. Powiernik monitorujący:

- (i) w ciągu czterech tygodni od powołania przedłoży Komisji propozycję szczegółowego planu pracy opisującego, w jaki sposób zamierza monitorować wykonanie zobowiązań wobec Komisji oraz wdrażanie planu restrukturyzacji;
- (ii) monitoruje wykonanie wszystkich zobowiązań podjętych przez władze irlandzkie w imieniu podmiotu powstałego w wyniku połączenia oraz wdrażanie planu restrukturyzacji;
- (iii) proponuje środki, które uzna za konieczne w celu zapewnienia wykonania wszystkich zobowiązań wobec Komisji podjętych przez władze irlandzkie;
- (iv) w ciągu 30 dni od zakończenia każdego kwartału składa Komisji, podmiotowi powstałemu w wyniku połączenia oraz władzom irlandzkim projekt pisemnego sprawozdania w języku angielskim. Sprawozdanie dotyczy kwestii wypełniania obowiązków przez powiernika monitorującego w ramach przysługującego mu mandatu, zapewnienia zgodności ze wszystkimi zobowiązaniami oraz wdrażania planu restrukturyzacji. Wszyscy adresaci projektu sprawozdania mogą zgłaszać uwagi w ciągu pięciu dni roboczych. W ciągu pięciu dni roboczych od otrzymania uwag powiernik monitorujący przygotowuje ostateczną wersję sprawozdania i przedkłada ją Komisji, uwzględniając zgłoszone uwagi w miarę możliwości i według swojego wyłącznego uznania. Powiernik przekazuje również kopię ostatecznej wersji sprawozdania władzom irlandzkim oraz podmiotowi powstałemu w wyniku połączenia. Jeżeli projekt lub ostateczna wersja sprawozdania zawierają jakiegokolwiek informacje, które nie mogą zostać ujawnione podmiotowi powstałemu w wyniku połączenia lub władzom irlandzkim, podmiot powstały w wyniku połączenia lub władze irlandzkie otrzymają jedynie projekt lub ostateczną wersję sprawozdania nieopatrzoną klauzulą poufności. Powiernik monitorujący nie przedłoży żadnej wersji sprawozdania podmiotowi powstałemu w wyniku połączenia lub władzom irlandzkim, zanim nie przekaże jej Komisji.

Komisja może wydawać powiernikowi monitorującemu polecenia lub wytyczne w celu zapewnienia wykonania zobowiązań wobec Komisji i wdrożenia planu restrukturyzacji.

Władze irlandzkie oraz podmiot powstały w wyniku połączenia zapewnią wszelką współpracę, wsparcie, oraz udzielą wszelkich informacji, jakich powiernik monitorujący może z uzasadnionych przyczyn wymagać przy wykonywaniu swoich zadań. Powiernik monitorujący dysponuje nieograniczonym dostępem do ksiąg, zapisów, dokumentów, kierowników i innych członków personelu, plików, lokalizacji i informacji technicznych będących w posiadaniu podmiotu powstałego w wyniku połączenia, które są niezbędne do wykonywania przez powiernika zadań zgodnie z podjętymi przez niego zobowiązaniami.
